大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
中國人民郵政局登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千三百〇八號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

遲兇五個半小時　中國人員三人被擊傷

印尼右派暴徒再襲棉蘭中國領館

中國提最强烈抗議表示極大憤慨

印尼政府曾保證不發生類似事件但實際是助長暴行

【中國新聞社北京十六日電】中華人民共和國駐印度尼西亞大使館十五日照會印度尼西亞外交部，就印度尼西亞右派勢力組織的暴徒十二月十日再度襲擊中國駐棉蘭領事館的極其嚴重的事件，表示極大憤慨，並且向印度尼西亞政府提出最強烈的抗議。

照會說：「一九六五年十二月十日上午九時半到十二時，所謂北蘇門答臘革命青年運動等行動指揮部，在棉蘭體育館舉行集會，北蘇門答臘代省長和第二軍區參謀長均在會上講了話。散會後，即分路衝向中國駐棉蘭領事館。他們一面狂叫『打倒中華人民共和國』、『殺死支那人』、『把中國領事館的所有人員殺光』等反華口號，一面把所攜帶的石頭、磚塊，向領事館內擲進院內，企圖搶劫中國國旗並進行更嚴重的挑釁。上述暴徒此次襲擊領事館，前後共達五個半小時。

「在暴徒襲擊中，我使館有三名工作人員被擊傷，窗戶被打碎者有十三處之多，屋頂被打壞者約有四百塊瓦的面積，以致當日晚間漏雨，使領事館室內積水，也無法就宿和辦公。

「暴徒的再一次襲擊中國駐棉蘭領事館，又充分說明了印度尼西亞右派勢力不顧國際公法，對外交特權仍在肆意踐踏，更加瘋狂地進行其反華的罪惡活動。

「值得注意的是，印度尼西亞政府對十一月二日中國駐棉蘭領事館被暴徒襲擊的事件，不但未能履行保護大使館的合理要求，竟然把右派勢力的示威說成是與有次序和和平的方式表達棉蘭人民感情的示威，且要求我領事館和主使人的問題，這就實際上助長了右派勢力的反華氣焰。我們曾經提醒印度尼西亞政府在十一月二十九日給中國大使館的覆照中曾經作出了不再發生這類事件的保證。事實證明，這樣的保證是不能兌現的。因此我們不能不嚴重指出，這是極其嚴重的。

「中國大使館對印度尼西亞右派勢力於十二月十日襲擊中國駐棉蘭領事館的十分嚴重的事件，表示極大憤慨。爲此，中國大使館特向印度尼西亞政府提出最強烈的抗議，並要求印度尼西亞政府對上述事件公開道歉，切實追究和懲辦肇事者和主使人，賠償領事館遭受的一切損失，並迅速和認真地採取有效措施，以保證今後不再發生類似事件的諾言。」

解放陣線成立五周年即將來臨

西貢民軍大活躍

美僞被襲已三天

美司令住處已戒嚴　美特務宿舍被炸

【中國新聞社北京十六日電】西貢消息：越南南方人民武裝十六日清晨又成功地爆炸了西貢市美國陸軍情報機構人員的宿舍，據初步消息：炸傷美軍情報人員四名。人民武裝在完成爆炸後安全撤退。

據美聯社報道，這個美國陸軍情報機構是美國在西貢新建的一個情報機構，爆炸地點靠近新山一機場，在南越僞軍聯合參謀總部附近。這家通訊社說，這是南越人民武裝「對駐在西貢一個情報單位發動的第一次成功的襲擊」。

另據合衆國際社報道，南越人民武裝在十四日夜間襲擊了西貢市內的三個僞警察所以後，西貢的美國「高級發言人」承認，「今後將很難防止繼續發生類似的打擊」。西貢美軍司令部新聞發佈官布朗憂心忡忡地說，「我想我們也許還要遭到更多的這樣的襲擊」。

【路透社西貢十六日電】在南越民族解放陣線成立五周年（十二月二十日）即將來臨之際，西貢市內緊張與時俱增。警察已封鎖了西貢的好幾條街，包括駐南越美軍司令威斯特摩蘭所住的那條街在內。

【美聯社西貢十六日電】越共加緊活動，以紀念民族解放陣線成立五周年。今晚，越共在西貢地區的堤岸製造了三個事件。

在某條街的一角，越共向一個交通警察擲了一顆手榴彈，把他炸傷。在一個郵局外面，越共向保衛該局的一個警察開槍，使他中彈重傷。警方並說，他們在街上發現「民族解放陣線」的旗幟，旗下是一枚炸彈。

昨天，解放陣線突擊隊幾乎深入到西貢市中心，在離中央郵局僅五哩處，打死警察二人，打傷警察三人。

今天，解放陣線人員把一顆榴霰彈，擲進距離市中心一個美國軍事設施大門的一部卡車，炸傷了美國軍官一人，另炸傷美國士兵三人。

各國開始紀念活動
北京昨有慶祝集會

【本報綜合報道】本月二十日是越南南方民族解放陣線成立五周年紀念日，各國人民正籌備熱烈慶祝。

北越祖國戰線中央委員會主席團十五日發表公報，號召全國除舉行慶祝活動之外，向英勇的南方軍民學習，努力發展生產，全力支持南方革命。現在，越南南方和北方人民熱烈地展開抗美愛國的戰鬥競賽，互相鼓勵，互相支持，為徹底打敗美國侵略者而英勇戰鬥。

北京高等院校也開始了慶祝活動，師範學院和中央音樂學院昨天分別集會，歡呼越南人民的勝利，揭穿美國的「和談」騙局。

阿爾巴尼亞「人民之聲報」在紀念文章中指摘約翰遜的兩面手法，並指出，他獲得到了蘇聯赫魯曉夫修正主義領導人的支持。阿爾巴尼亞首都人民並有集會。

南越戰場形勢更振奮人心

民軍今年殲敵十多萬

解放區進一步擴大已從南到北連成一氣

【中國新聞社北京十六日電】人民日報今天在第三版上刊登了一九六五年和一九六一年越南南方戰場形勢圖，並且發表了「編者按」說：「這兩幅南越戰場形勢圖，是一份關於人民戰爭的好教材。僅僅過了四年，南越戰場的形勢就發生了這麼巨大的有利於人民的變化。」

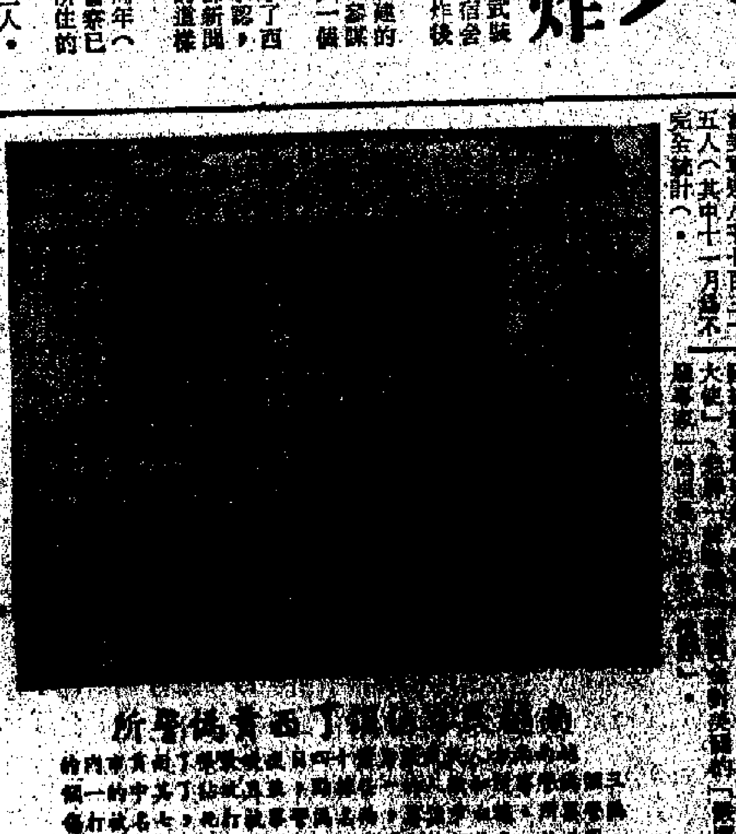
在「編者按」的前面，報紙刊登了林彪在「人民戰爭勝利萬歲」中的一段話：「被侵略的人民用人民戰爭可以打敗美帝國主義，當前最有說服力的例子是在越南。美國把越南南方作爲鎮壓人民戰爭的試驗場。美國進行這場試驗已經有好多年了，現在誰都可以看到，美國侵略者找不到任何辦法來對付人民戰爭。越南人民卻在反對美國侵略者的鬥爭中，揮了人民戰爭的威力。美國侵略者在越南人民戰爭中正面臨着滅頂之災。」

「編者按」說，今年以來，南越戰場的形勢發展，更加振奮人心。南越人民武裝力量發揮人民戰爭的威力，繼續取得一系列輝煌勝利，殲滅了敵軍大量的有生力量，進一步擴大了解放區，使解放區從南到北連成一氣。美僞軍的戰鬥力大大削弱，敵佔交通線被分割得支離破碎，敵佔城鎮已成爲名副其實的孤島。戰爭主動權完全掌握在南越人民武裝力量的手裏，美僞軍處於被動挨打的地位。

「編者按」說，目前，約翰遜政府決定調派南越大批兵力，企圖挽救這種被動挨打的局面。但是，它增兵越多，只能被殲滅得越多。美帝國主義在侵越戰爭中一定要遭到更慘重的失敗，最後勝利一定屬於越南人民。

美寇戰鬥的南越人民，

這一版上還刊登了「南越解放軍五年來光輝戰績」的圖表。從圖表中可以看到，五年以來，南越解放軍共殲滅敵人達[illegible]，其中殲滅美僞軍十幾萬人，消滅了[illegible]一兩個月，南越解放軍殲滅敵軍十九個營，殲滅美軍達八千七百三十五人（其中十一月份不完全統計）。



[illegible]

遊交七萬張聖誕卡給索于

美母親到白宮示威

爲了兒子要求停止戰爭

四名美軍不願侵越賣命而吞槍自殺

【美聯社華盛頓十六日電】約有一百名母親們昨天繞行到白宮門口，遞交估計有七萬五千張的聖誕卡，要求約翰遜總統在聖誕節以前「給越南以和平」。

這個遊行隊伍是「婦女和平鬥爭」組織的，她們昨天在白宮門口向約翰遜總統的代表、國家安全理事會的一名職員請願說：「我們要求約翰遜總統對這個問題作出一個最堅決的決定，唯有總統能作出這種決定……這些蠢白色的賀卡上寫着：『總統先生，爲了我們兒子的安全，今年聖誕節請讓我們的孩子們回家得到和平吧。』」

【新華社河內十六日電】據越南南方解放社報道，在十一月十一日一天裏，南越美軍中就有四名士兵因爲不願意在侵越戰爭中賣命而開槍自殺。

京滬提前完成工業生產計劃

許多產品達到全國先進水平　爲工業、科學及其他部門所急需

【中國新聞社北京十六日電】一九六五年上海和北京的工人又奪得了新的重大成果——提前超額完成了全年的工業生產計劃。

國家下達給這兩個城市的生產產品的主要生產計劃，大部分已提前完成了。這兩個城市的全市工業總產值計劃也提前超額完成。

上海和北京的工人今年為國家試製成功了大批重要的新產品。其中許多產品已經達到全國或世界先進水平。許多中國工業、科學研究和其他部門急需的。

這兩個城市的工業生產的主要產品的質量普遍提高到了一個新的水平。上海市主要的工業產品中百分之九十八達到了一、二級產品的水平。全部達到或超過歷史最高水平，而且質量穩定可靠的一類產品，已經佔主要產品的百分之五十七。四上升到百分之七十以上。北京市在七百七十四種主要產品中統計，質量和一類產品的比重，比去年上升了百分之十一。三。

今年，是上海和北京工人革命幹勁空前高漲的一年。廣大工人運用唯物辯證法，發揮自己的聰明和智慧，開展技術革新，增加品種，擴大了生產，以提高上海和北京在國內外先進水平為目標的比學趕幫超運動，熱烈地開展了起來。

宋代瓷窰遺址在福州郊區發現

【新華社南寧十六日電】廣西壯族自治區博物館和梧州市文化局在梧州市郊區「窰頂」附近，發現宋代瓷窰工場遺址。

這個宋代瓷窰工場的面積約一萬平方米，其中分佈着宋代的存放窰具、淘泥和釉缸的用的一米多厚的廢料堆積層，殘瓷層中，埋藏着大量宋代文物。

在工場遺址內發現瓷窰用的龍窰共三十餘座，其中有用粘土製成的圓形燒窰和少數燒成的碗，由這些燒窰西南有五處破碗的窰爐，與窰內有大量的兩件陶的碗盞，有一些宋代用來研究陶器工藝等的碎片和半成品，以及一批「鄧宋元寶」、一件「崇寧重寶」銅錢，在發現的工人各種產品中有大量宋代的瓷器碎片，還有宋代瓷器的殘片、瓶片和裝窰磚石等。

由於本工場保存完整，已經出土的大量瓷窰和少數燒殘器已受到重視，有一百二十多款的只有「元祐通寶」、「政和通寶」、「熙寧通寶」、「宋元通寶」、「崇寧重寶」、「聖宋元寶」等五種。在發掘過程中還收集到各種完整的窰具瓷器三百多種，均是粘土燒成的圓形，此外還發現了一些宋瓷。

哈里曼所謂西金談話

蘇美勾結局有暗盤

[illegible]

哈里曼說，約翰遜總統希望「美蘇兩國公開聲明批評美國，這是很自然的」。他們在全世界「裝扮」起反美的姿態，使他們在全世界保持好名聲。哈里曼說，這是因為他們不公開出來在越南問題上進行「斡旋」。他說，「他們不希望敗壞中國指責他們是『美帝國主義的合作者』」。他說，「他們是希望這場戰爭結束的」，他們在推進這一目標方面並沒有公開作什麼事情，但是，「他們在幕後可能作些什麼，這是很難說的。」

美炸海防區揭穿「和談」騙局

北越列出被炸設施

包括電廠煤礦燈塔

步克納島拉叮省等地均是轟炸目標

【美聯社華盛頓十六日電】美國轟炸了[illegible]行動，還揭穿了約翰遜所謂「和平」騙局……[illegible]「代表我們已進行的攻勢」……

【新華社河內十五日電】越南民主共和國人民軍總司令部聯絡代表團發言人十五日發表聲明，譴責美國空軍十五日轟炸海防市附近工業設施的罪行。聲明說，十五日，美國飛機轟炸和掃射海防市附近的許多居民區和經濟設施，包括汪祕和官路橋、長日煤礦、煤炭公司以及幾州島的燈塔。聲明指出，這是美國「逐步升級」的又一個嚴重步驟。

中英大會參會談判

明年三月開始舉行

【新華社華沙十五日電】中美大使級會談第一百二十八次會議，十五日下午二時在華沙舉行。這次會議歷時二小時又五十分。

會談雙方商定的一項公報說：下一次會議將於一九六六年三月十六日下午二時舉行。

[illegible]

湛江各界萬人集會

抗議美機炸我漁船

民兵代表講話決大力展開練武運動

【新華社廣州十六日電】湛江各界人民十五日分別在市區和郊區舉行大會，憤怒聲討美帝國主義的罪行。在湛江市區各界二千多人集會上，人們強烈抗議美國飛機襲擊和掃射我漁民兄弟的漁船，我們決心更加努力搞好生產和工作，提高警惕，保衛祖國。漁工代表說，美帝國主義把戰火燒到我們的家門口，我們要以實際行動來回擊美帝國主義的挑釁。民兵代表表示，要大力開展練武運動，隨時準備消滅來犯之敵。

湛江市郊區漁業大隊，十五日也舉行了七千多人的大會。與會的人們紛紛表示，決不允許美帝國主義在我國領海橫行霸道……「堅決抗議美國侵略者襲擊我國漁船的罪行！」

中華書局出版圖書

港九各大書局均有發售

甲骨文編（考古學專刊，乙種第十四號）		72.00
明代的屯田	王毓銓著	6.30
魏晉南北朝賦稅研究	劉世熙著	4.60
顏氏族年錄	繆鉞撰	7.70
詩義會通	吳闓生著	4.20
論語譯注	楊伯峻譯著	6.00
陶淵明卷（上編）	北京大學編	6.70
陶淵明卷（下編）	北京大學編	6.30
杜甫卷（上編唐宋之部共三冊）	華文軒編	16.10
紅樓夢卷（二冊）	粟編	10.20
有關曹雪芹十種	吳恩裕編	2.80
曹雪芹的故事	吳恩裕著	1.40
張籍詩集	張籍著	1.50
楚辭通釋	王夫之著	2.10
先秦寓言研究	王煥鑣著	0.90
宋元方志傳記索引	朱士嘉編	2.50
桃花扇	史樂編著	0.85
余齊花	史樂編著	1.20
原武	史樂編著	1.30
女詩傳狀英	史樂編著	1.20
古典文學普及讀物		
聊齋誌異故事選譯	楊宗文編	1.10
世說新語故事選譯	尚敏一編	1.00
唐宋詞一百首		1.30

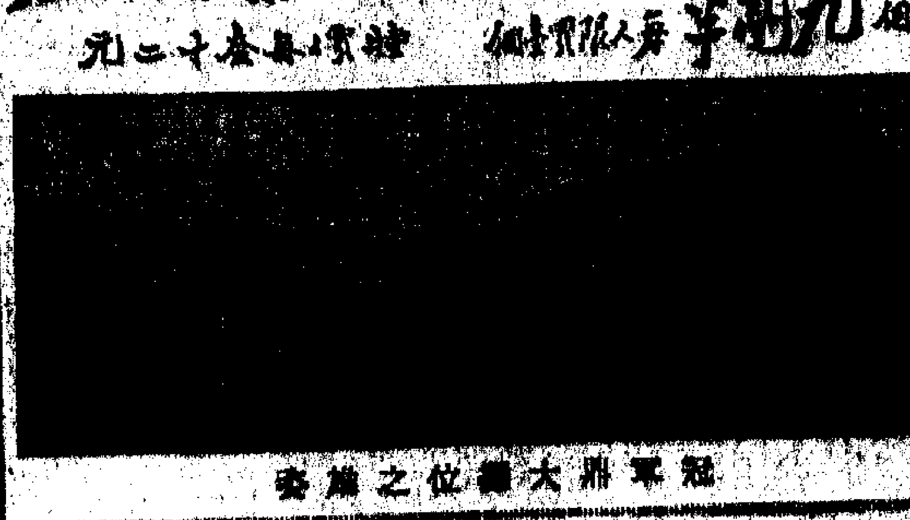
歷代民歌一百首		1.10
宋詩一百首		1.00
唐詩一百首		1.10
史記故事選譯（上）		1.00
史記故事選譯（下）		1.00
古代戲曲選注（一）	胡忌選注	0.80
古代戲曲選注（二）	胡忌選注	0.90
兩漢故事選譯	楊舒譯	1.10
古典文學基本知識叢書		
屈原	郭嘉林著	0.90
陸游	齊治平著	0.80
柳宗元	顧易生著	0.75
白居易	陳友琴著	0.70
辛棄疾	夏承燾著	0.70
司馬遷和史記	胡佩韋著	1.00
魏晉南北朝小說	劉葉秋著	0.75

中華書局
九龍彌敦道七四〇號
電話：810397

鼎大參展榮獲冠軍工商杯獎

香港華人用品製造廠出品
推出數百種優美實用鋁質廚具

優待遊客　附送贈品



鼎大冠軍　鼎大鋁質　品質優良　[illegible]

冠軍鼎大牌之位安

印軍機入侵西藏日喀則上空
我照會印度提強烈抗議
中國再警告印度：恣意挑釁必無好下場

【新華社北京十六日電】中國外交部十二月十六日把一件照會交給印度駐華大使館，就十二月十四日印度軍用飛機一架侵入中國西藏日喀則地區上空，向印度政府提出強烈的抗議。

照會說：「一九六五年十二月十四日十時十五分，印度軍用飛機一架，由中國—錫金邊界乃堆拉山口上空侵入中國西藏日喀則地區，在康馬、雅拉、帕里、林西拉、嘎拉等廣大地區上空，肆意盤旋，偵察騷擾，至十時五十分才從中錫邊界拉拉山口上空飛回錫金境內。這架印度軍用飛機侵入中國境內深達六十多公里。中國政府對印度政府這一再擴大侵犯中國領空的挑釁行為，向印度政府提出強烈的抗議。」

照會說：「事實很清楚，最近一個時期以來，印度政府為了明顯的政治目的，正在大叫大嚷什麼中國『入侵』，並且捏造三起所謂中國軍隊越界『入侵』的『抗議』。印度政府以為，他們在叫嚷的煙幕下，就可以任意擴大對中國的侵略，不僅從地面來，而且從空中來，那完全是打錯了主意。中國政府再次警告印度政府，如果它膽敢對中國進行挑釁，是絕不會有好下場的。」

【新華社拉薩十六日電】十二月十四日十時十五分，印度軍用飛機一架，由中錫邊界的乃堆拉山口上空，侵入我國西藏日喀則地區，在我境內康馬、雅拉、帕里、林西拉、嘎拉等地上空盤旋偵察騷擾，於十時五十分從中錫邊界的拉拉山口上空飛回錫金境內。這架印度軍用飛機侵入我境深達六十多公里，是繼十二月十二日印度軍隊在遮吉山口侵入中國領土進行武裝挑釁事件之後的又一次嚴重挑釁事件。我有關當局再次警告印度政府，必須停止這種入侵挑釁活動，否則是得不到好下場的。

召集七百家軍火商開會
美正趕建運兵船
在泰建設新基地
駐泰美軍司令公然宣布設立新「防線」

【新華社北京十六日電】華盛頓消息：約翰遜政府正在加緊擴大軍運能力和生產軍用飛機，為進一步擴大侵越戰爭作準備。

美國海軍當局十五日召集七百家軍火商開會，籌備加速製造快速運輸船隻，以便向南越運送軍隊、軍火及其他軍需物資。

隨着約翰遜政府步步擴大侵越戰爭，美國海運力不足、供應困難的窘境一時無法解決，已充分暴露出來。儘管它最近採取了租用商船、從大西洋方面調撥船隻、啟用後備船隻及退役船隻等應急措施，但仍然沒有能克服它的「船荒危機」。

據「巴爾的摩太陽報」報道，第二次大戰期間使用過的一艘美國航空母艦「勇猛號」已經過了改裝，不久即將參加第七艦隊，並被派往南越沿海「服役」。

據合衆國際社報道，美國國防部已縮減原定的生產TFX型戰鬥轟炸機的計劃，以便「集中生產越南緊急需要的其他類型的戰鬥機」。「華盛頓郵報」六日的報道說，美軍當局作出這個決定，是因為越南美軍「需要更多的戰鬥機」。

【新華社北京十六日電】曼谷消息：美國正在泰國加緊修築軍事設施，為擴大印度支那戰爭作準備。

據泰國報紙十五日報道，泰國最高統帥部副長官本那于十四日對報界說，美國駐泰國「軍事援助司令部」司令史迪威已經宣布，美國將在泰國建立第二條「防線」。他還證實了「紐約時報」十二日關於美國正在泰國湄公河沿岸建立一個新的軍事基地的報道。他說：「這是根據泰美軍事援助協定建立的，全部經費由美國負責，事前已得到泰國的同意。」

美在泰趕築基地 日企業承包工程

【新華社東京十五日電】據「赤旗報」十五日報道：日本壟斷資本集團的一些建築公司正在泰國為美國修建新的軍事基地，便於美國軍隊在泰國登陸。

報道指出，在泰國參加美軍基地建設的日本人回國以後說，泰國已經成了美軍基地，公路的幹線在需要時都可以用來作為噴氣式飛機起飛和降落的跑道。

為美國承包修建軍事基地的日本「大林」、「西松」、「工營」、「水野」等大建築公司，都在泰國設有派出機構。它們承包了修築以呵叻為中心連接曼谷和老撾萬象的鐵路工程，還有公路工程。呵叻是轟炸越南的美國空軍的基地。

泰特別閣議商印度支那局勢

另據泰國報紙報道，泰國總理他儂十三日曾經召集泰國高級軍政官員舉行特別會議，討論了越南、老撾的局勢等問題。泰國外交部長科曼在會後說：「這是一次極其重要的會議」。他說，泰國需要軍事基地，並且加強「防衛力量」。泰國內閣秘書長沙永闍一天說，他們已下令各有關部門作高度充分的戒備。

【美聯社曼谷十六日電】泰國內政部長巴博．乍魯沙天今天說，泰國中部的梭桃邑基地一旦完成，泰國將容許東南亞條約組織的會員國使用該基地。

梭桃邑位於曼谷以南一百五十公里，基地現在建築中。基地上的機場，定明年七月完成。基地上的其他設施，可能包括一個深水港和一個彈藥庫，將於稍後時日完成。

乍魯沙天說，為了「聯合保衛」東南亞，泰國將容許東約的會員國使用梭桃邑基地。

當局宣佈發行新幣後
印尼掀起搶購狂潮
商店關門停市 軍警出動干涉
蘇加諾下令管制糧食衣料等必需品

【路透社雅加達十五日電】隨着印尼政府昨天公佈更換貨幣之後，今天印尼人在雅加達大買東西。昨晚在幾小時的營業時間內，印尼人爭先恐後的去商店買東西。今天整日，商店擠滿了顧客，紡織品和布料特別是搶購的對象，下午不久，許多商店所存的布料已被搶購一空。

今天米價幾乎降至十三日的行情。

據經濟觀察家表示，大多數人購買東西，是因為對於政府將採取的步驟不明之故。但是其他人民，似乎是因為那個等於沒收的換幣措施，急於想把手裏的鈔票化光。

雅加達駐軍司令部今天警告商人勿抬高物價，否則將嚴辦他們的商店。

昨天政府公佈換幣之後，雅加達的商店馬上關門，店外擠滿了等待開門的民衆。數小時後，昨晚軍警乃下令各商店開門，民衆湧入店中，自由購買。但在其他地區，民衆則在銀行外面排隊，等待用舊幣換新幣。

最高行動指揮部打電報給中爪哇的駐軍司令，令他採取安全措施，以防意外事件的發生。電報訓令充分地守護銀行和郵電局。

據印尼國家銀行發言人說，調整幣值只是對付目前通貨膨脹形勢的一個小步驟，政府將採取其他步驟，但據觀察家相信，它們將包括工資、物價和外匯價格等問題。

印尼發行新幣
人民損失慘重
印尼政府要抽百分之十

【美聯社雅加達十五日電】印尼國家銀行將於今天發行幾種面額的新印尼盾，但是人民已被通知，當他們拿舊法幣去掉換時，他們將損失百分之十。這百分之十的錢將歸於「革命預算」，這些錢將用於舉行國際政治會議和建造紀念碑及紀念物。

【法新社雅加達十五日電】今天蘇加諾總統發佈訓令，把生活必需品，特別是糧食，衣着和藥品的供應和配給置於政府管制之下。這個訓令由十二月十三日起實行。

【路透社雅加達十四日電】據今天抵達此間的消息說，在峇里島與反共及宗教集團衝突中，有一千多名共產黨員被殺。消息說，在峇里的新加拉惹、峇塘和尼加拉三個城市，共產黨的建築物和財產被焚毀。

內幕新聞
佐藤手法荒唐 黨內不滿

日本臨時國會在十一日強行通過日韓條約後，十三日又宣告閉幕。但是，日本政局危機更加深刻化，佐藤的自民黨內部，也暴露出分裂的跡象。

這次臨時國會，雖然自民黨稱之為「日韓國會」，一開始就企圖以通過日韓條約為主，但是，政府提出的一九六五年度補充預算案三件和有關法案多件，必須也在這次國會中充分討論。反對黨而且指出，目前國內物價飛漲，人民生活遭受威脅，本屆國會應當首先討論經濟問題。然而佐藤政府為了勉強通過日韓條約，完全用在強行通過日韓條約上面。

結果，國會演出了空前醜劇，在一片混亂中匆忙收場，有關國家補充預算等四十八項案件都未及提出討論，造成戰後二十年來從未有過的荒謬現象。

自民黨內訌 黨內鬧分家
——佐藤強行通過日韓條約引起黨內分裂危機

·本港·

今夜進入第三期行動
日海員罷工再擴大
全國有二千餘艘大小輪船停擺

【法新社東京十六日電】擁有十三萬四千名會員之日本全國海員工會今天訓令各分會，海員第三期罷工將於十八日（星期六）開始，直到十二月二十五日止。第三期罷工將包括遠洋輪船、沿海航行及內河航行的輪船，合計大小輪船二千三百七十三艘。這些輪船分屬於六百七十四家船公司。

船主協會及工會的執行委員昨天舉行會議，商議解決罷工之條件，但國內航業船主協會主席武田信一今天通知工會說，若工會以接受工資增加為罷工解決之基礎，船主方面不能夠加薪。

合漁輪起火沉沒 四船員慘遭焚斃

【本報訊】台北消息：「公倫號」十五噸漁輪，「中興五號」漁船，十四日上午在基隆港外燒沉沒，船員十二人，四人燒死，一人失蹤。

據稱，該船於十四日晨三時許，機艙起火，並發生漏油現象，不久火勢猛烈，船員紛紛跳海，有四名船員走避不及，慘遭焚斃，另一船員失蹤。

英國名作家 毛姆昨病逝

【美聯社巴黎十六日電】名作家毛姆的家人今天宣佈，毛姆在今天（十六日）凌晨去世。

香港 ……四千多人大罷工

【新華社北京十六日】……已有四千多名工人參加了罷工。

印軍入侵中國的罪證

【新華社北京十六日電】十二月十二日下午在中國—錫金邊界遮吉山口入侵印軍向中國一個進行例行巡邏的中國邊防值勤人員進行了攻擊。中國邊防值勤人員一人中彈犧牲，被迫進行自衛還擊，當場擊斃入侵印軍五名，活捉三名（其中兩名負傷），其餘印軍竄逃回錫金境內。

上圖 被當場活捉的三名入侵印軍十二日當晚在中國邊防值勤人員駐地休息的情景。

下圖 在中錫邊界中國一側縱深五百米處被擊斃的印軍屍體。圖中山前的地平線是中錫邊界線，三十餘名印軍就是在這條線越界進攻的。（新華社傳真照片）

非洲國家紛紛採取行動
馬里加納對英絕交
英駐坦桑尼亞專員公署已下旗歸國

【法新社馬里首都巴馬科十六日電】馬里同英國斷絕外交關係，抗議倫敦對羅得西亞危機處理不當。

馬里內閣決定同英國絕交，與最近（編：幾內亞、坦桑尼亞）非洲國家的宣傳有關。

加納同英國絕交的決定是由加納總統恩克魯瑪在坦桑尼亞宣布與英國斷絕邦交後十二小時宣布的。

【路透社坦桑尼亞首都達累斯薩拉姆十六日電】坦桑尼亞昨天午夜同英國正式斷絕外交關係之後，英國駐達累斯薩拉姆的最高專員公署新聞處今天已公開收檔。

今早凌晨時份，英國高級專員公署門口的招牌即已卸下，並有一名警察在英國新聞處大樓門內站崗。

英國高級專員公署總共有約五十名員工，第一批的人員定於本周末動身返回英國。

南韓砲灰要求加餉
僕越賣命月餉卅美元 僅及美兵廿分一

【法新社漢城十六日電】南朝鮮國會今天討論了目前在南越作戰的南朝鮮戰鬥部隊從美國拿到的「可憐的低薪」問題。議員們認為，一名南朝鮮兵所獲得的平均每月三十美元的薪金，僅及一名美國兵收入的二十分之一，因此使得南朝鮮兵士士氣低落。

他們要求美國至少付給南朝鮮兵每人每月一百美元的薪水。

東巴颶風成災
死一萬五千人
吉大港設救災總部 救傷人員損失慘重

【法新社達卡十六日電】……一萬五千人死於這場颶風……

北約說「防止核擴散」
經常研究「對付」中國
會議公報發表 支持美對編得西亞政策

要抬高佛朗哥在西方的地位
臘斯克赴西班牙
西班牙支持美對東南亞政策

【美聯社馬德里十六日電】美國國務卿臘斯克今天由巴黎抵達這裏，同西班牙佛朗哥政府領袖就在北約外長會議上「推銷」美國越南政策之經過……

西班牙一般上支持美國在東南亞的政策，並同意將派出一支醫療隊到南越。

縱橫談
美國母親的「聖誕攻勢」

施君玉

秘共指出美帝正趨向沒落
世界人民正走越南道路
反帝絕不能與赫修聯合
反修鬥爭進入新階段 不反修就不能反帝

【新華社北京十五日電】利馬消息：秘魯共產黨政治委員會在十一月二十八日秘魯共產黨政治委員會擴大會議上通過的一項政治報告中指出：全世界的局勢是有利於世界各國人民革命鬥爭的發展，而美帝國主義正在走向崩潰。報告說，美帝國主義已成為最大的國際憲兵，世界各國人民的敵人，目前正在沒落。

【中國新聞社北京十六日電】……

美兩太空船會合
兩飛船最近距離一·八米

【新華社北京十六日電】美國宇宙飛船「雙子星座六號」和「雙子星座七號」十五日在宇宙中會合……

巴拿馬總統赴美
赴西德訪問

廣告設計員 計劃組協會

三院今天售旗籌款

保良局兩百婦孺今旅行荔園

樂善堂將開晚會及發售獎券

從勝利走向勝利的五年

——南越民族解放陣線成立五周年

·陳琳·

南越民族解放陣線成立五周年了。對於南越人民來說，這是艱苦卓絕、頑強奮戰的五年，這是從勝利走向勝利的五年，這是氣吞山河、可歌可泣的五年。

南越民族解放陣線是在一九六〇年十二月二十日成立的。它是在南越的革命鬥爭如排山倒海的形勢下誕生的；它的成立，使南越人民的反美愛國鬥爭進入了一個嶄新的階段。

團結愛國力量 執行十大綱領

南越民族解放陣線是南方各階級、各階層、各民族的愛國力量的廣泛的團結中心。全民的深切願望和南方革命的最高利益，在南越民族解放陣線的行動綱領及其各項政策主張中得到充分的體現。一九六一年二月，越南南方民族解放陣線公布了它的十大綱領，其內容：推翻美帝國主義變相的殖民制度和美國走狗的獨裁政權，成立民族民主聯合政府；實現廣泛和進步的民主制度；建設獨立自主的經濟，改善民生；實行減租，進而解決農民的土地問題，實現耕者有其田；建設民族民主的文化教育；建設一支保衛祖國保衛人民的軍隊；實現民族平等、男女平等，保護外僑和僑胞的正當權利；執行和平中立的外交政策；恢復南北兩區之間的正常關係，進而和平統一祖國；反對侵略戰爭，積極保衛世界和平。

把敵人計劃 徹底粉碎了

南越民族解放陣線成立五年來，它所領導的人民武裝力量，連續粉碎了美國的侵略計劃，取得了震動全世界的偉大勝利。

一九六一年至一九六三年，南方軍民粉碎了「斯特利—泰勒計劃」。這個「速戰速決」的全面進攻戰略，原定在一九六二年年底以前的十八個月內「平定」南越，以後延長到一九六三年底，最後終於宣告破產。

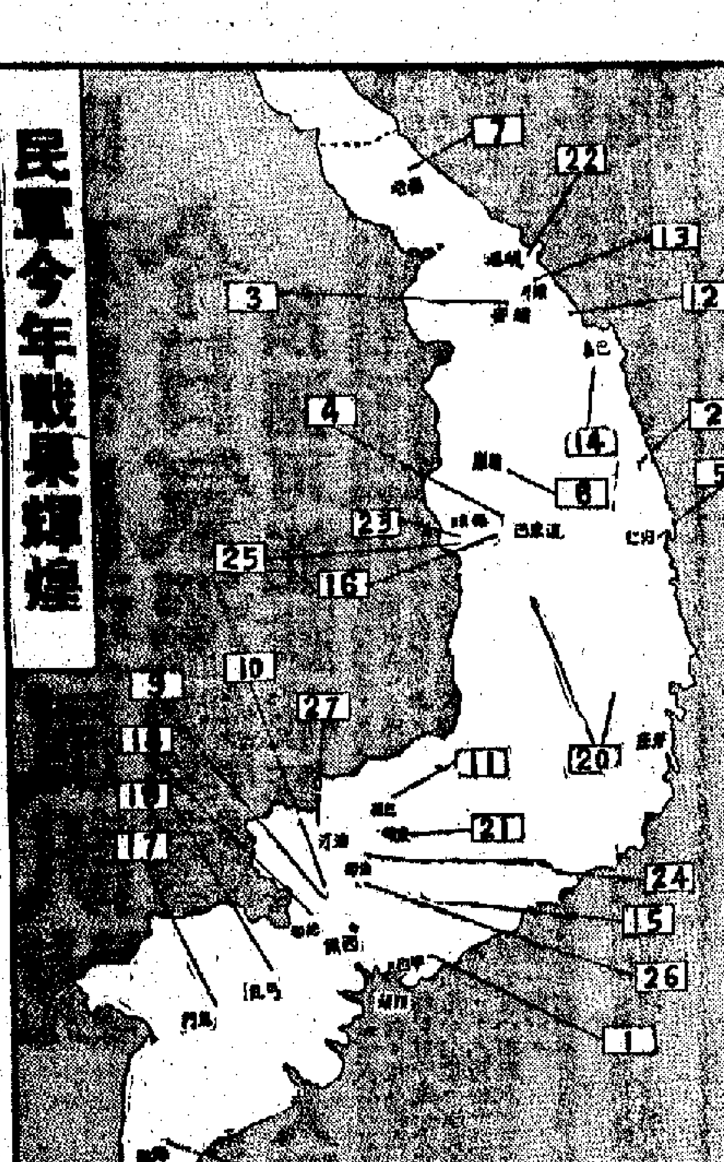
一九六四年，南方軍民粉碎了「麥克納馬拉—阮慶計劃」。這個重點掃蕩戰略，妄圖通過重點「平定」南方一些重要地區，求得在一九六五年年底以前「平定」整個南越。在南方人民的打擊下，它的實施範圍一再縮小，最後只剩下西貢周圍一些[illegible]

一切有準備 決戰鬥到底

今年以來，民族解放陣線領導下的人民武裝力量，節節取得勝利，使美帝遭受慘敗。正是在這種情況下，美帝國主義正在不計後果地瘋狂掙扎。它向南越投入了更多的戰鬥部隊，妄想一步一步地把戰爭擴大到北越。美帝國主義妄想用擴大戰爭來[illegible]

誓為民族解放鬥爭到底！

這是南越民族解放陣線在一九六二年二月召開第一次代表大會時的留影。站在擴音器前面的是南越解放陣線中央委員會主席阮友壽。



說明

（一）平也大捷（今年初）殲敵軍三千多名，擊落傷敵機三十七架。

（二）平定大捷（今年頭三個月）殲敵軍四千六百五十九名，擊落擊傷敵機五架。（六月份頭十天）又殲滅敵軍六百八十九名。

（三）綏安五次大捷（二月七日到四月二十一日）殲滅敵軍一千多名，擊落擊傷敵機二十八架。

（四）波來古大捷（二月七日）殲美軍三百五十七名，擊毀擊傷敵機四十二架。

（五）時仁大捷（三月十日）炸毀美軍宿舍，殺傷美軍七十名。

（六）昆嵩大捷（三月三十九日至五十一日）殲滅敵軍三百名。

（七）廣治大捷（四月四日至十二日）殲敵美軍多名。

（八）海燕大捷（五月六日）殲敵五百八十九名。

（九）古芝大捷（五月八日至九日）殲敵五百多名。

（十）平陽—厚義大捷（五月九日）殲敵五百多名。（十一月二十日）在土龍木殲美軍五百名。

（十一）巴拉大捷（五月十一日）殲敵一千五百八十九名。

（十二）青山大捷（五月二十七日至二十八日）在一場伏擊戰中，殲滅全部美軍一百三十九名。

（十三）朔川大捷（五月二十八日）殲敵五百多名。

（十四）巴嘉大捷（五月二十九日至三十一日）殲敵一千七百二十九名。（七月五日）全殲敵軍五百名。

（十五）嘉嘉大捷（六月八日）殲敵五百四十六名。

（十六）順安大捷（六月一日）殲敵三個多營。

（十七）鳥門大捷（六月八日）殲敵五百多名。

（十八）德和大捷（六月二十五日）殲敵二百五十名。

（十九）同德軍村大捷（六月二十九日）殲敵五百名。

（二十）多樂大捷（六月下旬）圍殲敵軍一營，全殲二營。

（廿一）東帥大捷（六月九日至十二日）殲敵一千五百多名。

（廿二）峴港大捷（七月一日）打死美軍一百二十名，炸毀美機四十七架。（十月二十七日）民軍再度襲擊峴港和朱萊基地，一舉殲敵美軍六百，炸毀美機一百二十七架。

（廿三）德浪河谷大捷（十一月）連續殲美第一騎兵師，殲敵逾千。

（廿四）保邦大捷（十一月十二日）全殲美軍兩個營，共一千多名美國侵略者。

（廿五）波來梅大捷（從十月十九日至十一月十七日）殲美國第一騎兵師一千多人。

（廿六）福古大捷（十一月五日至九日）全殲美國第一七三空降旅的兩個營。

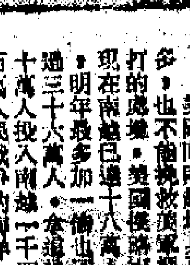
（廿七）油汀大捷（十二月五日）全殲美軍步兵兩個營、營部一個營、殲敵美軍一個團部（一個師部機關）。

南越軍民 堅決抗戰

美侵越政策注定失敗

約翰遜策劃聖誕後大打只會失敗得更慘

·凌明·



美國在南越的侵略戰爭無論如何也不能取勝，這一點現在連美國為首的西方國家的報紙、軍事評論家都承認了。但是約翰遜政府仍然不死心，拼命要在南越這個戰場上增加賭注。不久前，麥克納馬拉七赴南越活動，回國後公開表示，美國還是要用進一步擴大戰爭的辦法來挽救它在南越的敗局。

三次擴大戰爭計劃

最近，約翰遜又召集他的軍政頭子，在得克薩斯州牧場開會。據美國報紙透露，會議大致擬訂了以下幾個步驟，準備逐步實行「升級」：第一，大規模增加美國在南越的軍事力量；第二，將戰爭擴大到老撾、柬埔寨，準備將十七線以南闢一條封鎖線，實行「關起門來打」。目前，約翰遜政府正為它下一步升級侵略加緊佈署，從新加坡、澳洲、紐西蘭、菲律賓，[illegible]「驅逐停炸」的法碼，為即將到來的擴大侵略預作政治和外交上的準備。

美軍只有被吃

美國向南越增兵再多，也不能挽救美軍挨打的處境。美國侵略軍現在南越已達十八萬人，明年最多加一倍也不過三十六萬人。今後過一千四百萬人民戰爭的海洋，只有被「吃」的命運。

最近波來梅、保邦、油汀等幾次大戰役，充分說明南越戰爭中機動性和機動性都在民軍一邊。美國號稱「王牌軍」的「大紅一」（步一師）、空中機動師（騎一師），都被打得一敗塗地。

民軍敢於決戰 決勝

其實，鮑德溫和一切反動派不敢承認的事實，是民軍的士氣、戰鬥於決戰決勝的戰鬥精神。就這一點，民軍能夠以近戰、夜戰、白刃戰等勇猛戰術，制美軍於死命。經過最近幾次大戰役後，民軍打美軍的經驗更豐富了，無論是平原、山地、叢林、[illegible]

「空中優勢」早已破產

在南越，美國B五二戰略轟炸機早已頻頻自關島出動濫炸南越解放區。連美國自己也承認，這種濫炸根本無法挽救美國侵略者注定了的命運。

擴大戰爭失敗更慘

美國企圖擴大印度支那戰爭，將戰火燒到老撾、柬埔寨，以挽救它在南越的敗局，更顯一廂情願的想法。以美國這樣一個世界頭等強國，在南越已使用了除核武器以外的一切現代化武器，尚且不能戰勝一個越南。如果它擴大戰爭，將它自己與整個東南亞人民為敵，失敗也必更慘。美國侵略南越，[illegible]

南越解放區在壯大中

·知源·

從五年前越南南方民族解放陣線成立開始，南越人民的解放鬥爭步入了一個新的歷史階段。在南越南方民族解放陣線的領導下，南越人民不但在反美鬥爭中不斷取得勝利，而且在不斷鞏固、擴大的解放區實行民主改革，在生產建設和文化建設方面也取得了巨大的成就。今天，估計越南南方土地面積五分之四、人口達一千萬的南越解放區到處是一片生氣勃勃的欣欣向榮的新氣象。

政治方面——解放區的人民發揮了當家作主的精神，他們選舉自己的代表參加人民自治委員會實施地方行政工作。自治委員會實際上已經擔當起了解放區各地組織上層的任務。解放區各地普遍組織了民族解放協會、婦女解放協會等群眾組織，進一步執行和實施解放陣線的政策。[illegible]

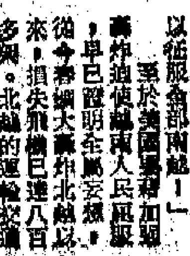
生產方面——解放陣線執行了「實行減租，進而解決農民土地問題，使耕者有其田」的正確方針，首先把沒收美帝國主義及其走狗的土地分給無地和少地的農民，[illegible]

文化教育方面——儘管在艱苦的戰鬥環境中，解放區的文化教育事業還是在蓬蓬勃勃的向前發展。普通學校和夜校大量建立起來了。目前，幾乎每個鄉都有一所至三所的學校。[illegible]

醫藥衛生事業也在不斷向前發展。目前，解放區已有了一個完整的醫療系統。[illegible]

文化藝術事業也呈現一片蓬勃的景象。[illegible]

保衛解放區——除了在政治、生產、文化教育衛生事業各方面有了飛躍的發展之外，解放區的廣大人民以保衛解放區、支援解放軍為自己的頭等的任務。[illegible]



裝璜華麗的國產鐵罐裝和紙盒裝朱古力

特稿

國產朱古力靚

種類、質料及裝璜皆比前更多更好

聖誕節快到，不少人都忙於選購禮品饋贈親友。選那種禮品最好呢？一般人都喜歡選購朱古力糖。因為朱古力是糖果中比較名貴的一種，同時還稱為「營養糖」，因為營養豐富，適宜冬季氣候食，若在寒冷天氣吃一粒朱古力，不單別有一番風味，且可增加熱力。今年市上出售的上海和北京朱古力糖，品種比去年同期增加，新近運到的，就有上海方形紙盒裝酒心朱古力和圓形鐵罐裝什錦朱古力，[illegible]

上海朱古力的包裝亦比前講究，[illegible]

·健怡·

男子賣屋圖騙 昨判入獄四年

所涉及的欵項共達二百餘萬

着人冒認繼母及偽造遺囑

【本報訊】三十七歲男子李餘順，被控二十一項偽造文件罪，昨在維多利亞地方法院，被判入獄四年。[illegible]

被告李榮順，三十七歲，台山人，無職業。[illegible]

三院今天售旗籌款

保良局兩百婦孺今旅行荔園

樂善堂將開晚會及發售獎券

社團動態

廣告設計員計劃組協會

【本報訊】香港廣告設計公司的創作主任將組織「香港廣告設計協會」。[illegible]

▲東華三院明日舉行賣旗籌款，[illegible]

農展會今閉幕

西貢墟設汽油服務站

小兒麻痺預防隊今下鄉

▲農展會在一個星期來吸引大量來自農村及市區的觀眾後，於今日下午閉幕。[illegible]

小兒麻痺症數字 今年比去年大增

醫務衛生處促家長為兒女預防

【本報訊】港府新聞處消息：據醫務衛生處昨日所發表的統計數字，本年一月份至十一月份所錄報的小兒麻痺症及一九六四年至一九六三年全年所錄的總數為出很多。[illegible]

四被告候審

一男子被控勒索三百

嗎啡街破獲疑製毒案

新界新聞

影星王羽撞車 昨晚脫離險境

西洋繪畫史話 現已再版發售

菊花贈本港

日本旅遊會

昨夜懸出強風訊號
今日氣溫繼續降低
預測可能跌破攝氏十度大關

【本報訊】較強冷空氣南來，氣溫驟降，海面且吹起強風，天文台於昨晚七點五十五分懸出強烈季候風訊號（一號風球）。昨天最低氣溫攝氏十一點四度（華氏五十二點五度），爲入冬以來最冷一天。今晨零時，氣溫再降至攝氏十一度（華氏五十二度），爲今冬最低紀錄。預測今天繼續寒冷，氣溫可能跌破攝氏十度（華氏五十度）大關。

昨天氣溫下降的趨勢，自上午開始，至中午並不上升，相反還續下降。上午十時降至攝氏十七度（華氏六十三度），中午十二時再降至攝氏十六度（華氏六十一度），下午五時爲十五度（華氏五十九度），八時爲十三度（華氏五十五度），十一時爲十二度（華氏五十三度）。天文台紀錄，昨最高氣溫攝氏十七點七度（華氏六十三點九度），乃是昨晨十時前紀錄。昨天最低氣溫與前天最低相差達攝氏八點四度（合華氏十五點一度）。

昨天整日陰霾無陽光。入夜，北風呼呼，寒風淒淒，街頭出現隆冬景象，途人已披上冬裝，乾濕褸及皮草大褸亦告出籠，與前二天氣象判若兩個季節。

據廣東省氣象台昨天下午發佈強風報告稱：汕頭專區東部海面今晨起轉吹北到東北風，七級，陣風九級；汕頭專區西部海面吹六到七級、陣風八級的北到東北風；惠陽、佛山、湛江等專區海面今天吹六到七級、陣風八級的北到東北風。

好事成空 旺季奇聞

婚變連串發生 三個新郎失意

賠了酒席鬧上警署處境極尷尬

一去無蹤的新娘鍾君玉

【本報訊】在這結婚旺季、婚宴頻仍中，無巧不成話，前昨兩天，接連發生婚變新聞，好事變成壞事。兩個準新郎，婚宴前夕，新娘突然變卦，一個去買拖鞋，無端端「失蹤」；另一個到男家搬走嫁妝，大吵一場，鬧上警署。兩個新郎迫得分別把酒席退，不勝懊喪。十天之前，也曾出現過「沒有新娘的婚宴」。湊足三個失意新郎，堪稱奇聞。先說第一宗：

借故買拖鞋 一去如黃鶴

新娘鍾君玉，十八歲，國×服裝公司車衣女工，住油麻地深圳街×號四樓，八姊弟，她排第三，父親是魚販。鍾女曾讀過初中，其後無心向學，去做車衣。在工作中，認識一個姓雷的男子，成爲密友。

雷某住砵蘭街三×一號，去年喪父，與鍾女過從甚密。有時，雷到女家住宿，鍾亦至男家吃飯。一個多月前，雷叔父替鍾、雷二人主婚，女方無異議，就在十一月初去婚姻註冊署登記，婚期定於昨日。

雷某籌備就緒，前天還其大禮，付了四千元聘金（包括金飾、酒席），女家亦將嫁妝搬到男家。如此這般，搞了半天，下午一點多鐘，鍾女說欠缺一對拖鞋，就由伴娘曾美蓮陪着到先施公司。買了拖鞋之後，兩人分手。當時鍾身穿黑西褲、羊毛衫外套、拖鞋，身上只有現款十一元。

到晚上十時許，鍾君玉仍未回家。其後伴娘曾美蓮偕同十多個姊妹到鍾家「坐夜」，但鍾仍未返。她的父母大急，糾合人四出尋覓，由深夜至凌晨一時，無結果。鍾父星夜告雷，雷立即坐的士四處追蹤，空搜一場，只得報警。

累了一晚，鍾女蹤迹仍杳，雷某無奈，迫得去金唐酒家退了預定的四十五桌酒席，計男家十五桌，女家卅桌，每桌約一百卅元。

據說，鍾君玉最近與一個男親友有些來往，但她爲什麼在結婚前夕「失蹤」，家人表示不得而知。

第二宗的女主角是台灣護士，男的是住在大埔的「大學生」。婚前一天「反臉」，累倒男方。

講嫁又唔嫁 反臉竟無情

男主角林×華，住大埔，高中畢業後，在台灣念「大學」牙科，父親在大埔開設雜貨店。兩年前，林回港。女主角趙×（廿三歲），據說她父親是在台灣做官的。

林、趙二人在台相戀，林回港後，魚雁頻通。一個月前，戀愛成熟，林寄錢給趙，趙也回寄給林，並商結婚計劃，十多天前，趙女偕其姨媽來港，寄住林家。林替趙女購置衣物，訂於昨天結婚，席設大埔鎮×酒家。

婚前一天，林母及趙的姨媽同陪新人去大埔墟買金飾，男家給女方買了一對龍鳳鐲及其他首飾，約花了八百元。後來，趙說跟姨媽逛街，離林而去。

到了晚上十時許，趙女和一些書籍跑到男家，忽然將行李搬走，但男家買給她的東西，一件也不要。男的看見這般情形，向她查詢，女的表示不願嫁他，大吵一場，鬧上警署。

男家對女的反臉，大感不解。據說，女方可能是對男家的家境不大滿意。

男家送禮金 女家不歡迎

第三宗是宴會開始，新娘不在，場面十分尷尬。

新郎姓衛，年約卅歲，在尖沙咀某酒店工作。新娘姓朱，廿八歲，與母同住花園街，在家織花。

衛某是今年六月初由姊姊介紹識朱的，男的對女的是「非卿不娶」，但女的對男却在十五十六。

上月廿六日是過禮之期，男家送女家聘金二百元和兩擔禮餅。但女的收到禮金後，未露歡容，連她的母親也似乎不大高興。

婚期之日，新郎駕花車去接新娘，却是空車而回，懊喪不已。原來婚前一天，女方母女二人已收拾衣物離去無蹤。

酒席上，鬧開一半，新娘杳然，只見新郎勉爲歡笑，獨個迎客。

三個「新郎」處境尷尬，今後如何，且待下回分解。

涉嫌藏爆炸品 被告不准保釋

【本報訊】警方於本月十一日在九龍尖沙咀柯士甸路英明大廈內破獲一宗藏爆炸物品案件。一名涉嫌與案有關的外省籍男子，被帶署查究。日前以「知情藏有若干爆炸物品」罪名控於南九龍裁判署提堂後，押候昨晨再提堂。

被告：黃海，四十一歲，鐵器，浙江人，住九龍柯士甸道。昨天提堂時，主控將控罪改爲十二月十一日在九龍地區知情藏有下列物品：㈠一百十二磅中高度爆炸性的爆炸物；㈡四個有磁石性的爆炸物；㈢七個受壓力即行爆炸的爆炸物；㈣廿四個受壓器材；㈤廿四個計時爆炸器；㈥七十五個計時雷管；㈦十一個普通信管；㈧七十一個電動信管；㈨廿個用鐵仔罐造成的炸彈；㈩五個備用爆炸器。

主控提出，案情嚴重，要求押候七日審訊。被告不准保釋。

棉品餘額有新安排

尚未付運者定期交工商處掌握 有付運合約者本月廿日前登記

【本報訊】港府工商處昨天發出一項一九六五年輸英棉織品餘額特別安排注意項目的通知如下：

「一、棉業諮詢委員會已決定從一九六五年十二月二十日（星期一）下午五時起，所有各公司事擬的尚未付運的限額，將由工商處收回掌握。二、凡屬已有確實於十二月卅一日前付運的合約的限額所有者，不論是廠商或出口商，應在十二月二十日（星期一）下午五時前向工商處登記。三、他們將被允許保持足夠的配額履行該等合約，在十二月三十一日不按約付運，可能在將來分配限額時遭到處罰。四、登記以後的剩餘限額，將在先到先得的基礎上重行申請。五、由工商處收回和事擬的限額，可以用於原色布、加工布疋、加工品或成衣。六、對上述安排如有詢問，可致電話二二七三四七或二二六四六三。」

聖誕節點唱節目 首夕捐款萬八元

【本報訊】香港電台昨晚九時十五分開始的「聖誕慈善點唱」節目，至午夜十二時止，第一天獲捐款一萬八千四百五十五元。該節目今明兩晚繼續舉行。

香港一名大盜七 數天前在澳落網

【本報訊】在香港犯案最多的大盜七號×（三十九歲），最近在澳門演出期間到澳門做世界，數天前失手成擒。[illegible]

天氣預測 吹清勁北風至東北風，空曠地方風勢間中強勁，密雲，下午間中天色明朗，繼續清涼，氣溫比昨仍稍低。

旅遊區不應包括賭博
西貢鄉會斥開賭
座談會上提出反對意見

【本報訊】英國達勒旅遊技術公司首腦，本月十四日在大會堂講述香港的旅遊事業時，竟主張在新界地區開設賭場。西貢區人士已表示反對。

新界西貢區鄉事委員會昨日上午十時半在會所舉行座談會，出席者有南約副理民府官黃委員，鄉事會方面爲李主任及田土委員、總務、謝樹平、溫日歡、王乘禮、曾啟華、關保臨、黃炳、許大戎、啟業、凌宏仁、李寧明、黎伙、駱九記、石長壽、謝良朋、張炳、江振等十六人。這個座談會是民府收集有關發展西貢計劃的意見。

鄉事會主席李乘圍就西貢發展計劃提出了三點建議：（一）大埔口發展爲臨時工業區；（二）西貢墟附近發展爲商業區；（三）大環以東（大網仔、北潭涌）闢爲旅遊區。

鄉事會各委員對旅遊區一項補充說，他們所說的旅遊區，並不是設立賭場的旅遊區，而是和目前石澳、香港仔、柚窩及淺水灣等處設有酒店、海灘及運動場所的旅遊區。他們根本反對開賭的旅遊區。大環村、大網仔、蛇頭村村代表同時表示，他們根本不同意在西貢區設立賭場。

其後，各委員提出有關發展西貢計劃的建議，包括：加速進行擴海計劃、設立西貢中學、救護車夜駐西貢墟、擴訂臨時屋宇計劃、改善食水供應、海床疏濬及擴展避風塘內航道等。

享譽國內外的四川歌舞團將於本月廿五日起在港演出八場。中國旅行社定十九日上午八時起預售個人座票。圖爲該團演出彝族舞蹈的一個精采場面。

參加中日青年友好大聯歡後

日青年團過港談話

中國自力更生精神使他們感動 願爲反對美帝而共同鬥爭到底

【本報訊】到我國參加中日青年友好大聯歡的八個日本各界青年代表團一行四十九人，昨天下午過港回國。

在啟德機場，這八個代表團的團長發表了談話。他們一致表示，這次中日青年友好大聯歡，是兩國歷史上的一件大事，標誌着兩國青年空前的大團結。今後中日青年，必心連心、手攜手，爲保衛亞洲和世界和平，針對共同敵人美帝國主義而共同鬥爭到底。

日本工會總評議會青年代表團團長清水一說：「通過這次訪問，我們親眼看到了中國人民和青年艱苦奮鬥、自力更生、奮發圖強的革命精神面貌，和他們在社會主義革命和建設中取得的巨大成就，真是百聞不如一見。我們在中國各地所見所聞，深受感動，使我們獲得無比的鼓舞。我們要把由中國青年學習到的敢於勝利、敢於鬥爭的革命精神帶回日本去。」

日本全國青年體育實行委員會青年代表團副團長北島照男說：「美帝國主義是日中兩國人民的共同敵人。美帝國主義企圖擴大侵略戰爭，指引日本走向戰路，日本人民和青年必誓死反對，一致行動，粉碎美帝國主義的罪惡計劃。」

東京地方各界青年代表團團長清水昇說：「我們體會到中國青年胸懷世界，決心支持三分之二未解放人民的革命鬥爭，要徹底埋葬帝國主義，徹底鬥爭現代修正主義，這種精神，深深地激動了我們日本青年的心。日本青年將和中國青年結成一條戰線，並肩作戰。」

日本中央金屬工會共同會議代表團團長松本哲夫說：「我們在離開中國的時候，忍不住流下眼淚來。中國青年對我們的熱情太使人感動了。我們回國後，要把中國青年的友誼和期望帶給全日本的青年，相信明年將有更多的日本青年到中國參加第二次的友好大聯歡。同時，我們要爲爭取邀請中國青年到日本訪問而努力。」

交通運輸工會共同鬥爭會議代表團團長佐野隆信說：「毛澤東思想是世界革命青年的導師，照耀全世界。」

中立工會聯絡會議青年代表團團長久保田久吉、東北地方各界青年代表團團長高木勝男和關西地方各界青年代表團團長前田清，都強調這次中日青年友好大聯歡的成功，並表示回國後，將爲促進日中人民友好和爭取實現恢復日中邦交而努力。

年關在即 生活艱苦 公務員加薪不容再拖

五工會代表訪輔政司署負責人 要求春節前先發低薪職工補薪

【本報訊】政軍醫務、海事署、郵務、水務、醫務等五間公務員工會，爲不滿港府拖延實施公務員調整加薪事，前日往見輔政司署人事科主任羅文。海事代表首先詢問關於實施調整加薪的日期，據說在上星期便有所決定，惟至今仍未見公佈。工友對此非常焦急，究竟何時才能實施加薪？羅文說：必須經過行政局通過後才能公佈，以前所說的只不過是他個人的估計。各工會代表一致指出：港府當局處理有關公務員調整加薪問題，拖了足足一年，事到今天還無所決定，不應再拖延。現在年關將屆，物價上漲，生活負擔加重，低級職工處境更爲艱苦，當局應及早實施加薪，並發給補薪。[illegible]

[illegible]指出爲爭取早日發給補薪，來應付生活急需，表示暫時接受新委會報告書建議的新金率追溯補薪，對於那些較低級職工的要求方案比較存有距離的，隨後再行協商解決。低級職工既作了讓步，當局自應體察職工的困難處境，提早在舊曆年關前發給補薪。

羅文說，這是一件複雜的事情，港府在經濟上和計數上也要安排。行政局可能先發最低級工人補薪，然後分批發出。工會代表指出，港府完全有足夠的經濟力量來支付加薪的，新委會也認爲港府增收入減去每年經費支出後[illegible]。目前還沒有加薪，而當局已加收水費、差餉，徙置區又加租，爲何拖延實施加薪？職工等均表示不滿。羅文仍是堅持須待[illegible]作答。經過工會代表力爭後，羅終才表示可在舊曆年前公佈，並希望會了補薪才過年。

油船在西爪哇出事 返港船員生活困難

向公司提三項要求未全部解決 另一船員滯留星洲尚無法返港

【本報訊】上月二日，本港多利順船公司代理的THORSAHALL號油船在印度尼西亞西爪哇附近海面遇風失事擱淺，公司放棄此船，三十多名中國船員被救起後，亦於上月十日及廿七日先後回港。船員曾向公司提出清還積欠工資、賠償行李及遣散費等三項要求，但公司方面拖延經時一個半月，仍未解決，經過海員工會代表及船員們據理力爭，直至昨日下午五時許，才部分解決，但是遣散費問題仍然存在，船員希望船公司體諒他們的困難，能夠早日解決。

該油船的船員是多利順船公司委托良×行僱請的。遇事後，許多船員的行李都無法取出，他們隻身逃脫，先後回港，向船公司提出三項要求：一、清還積欠工資；二、行李賠償費；三、因沉船擱淺失去職業的賠償（即遣散費）。按照巴拿馬、挪威、英國三國船公司的慣例，船員失去職業，應賠償八個星期的工資。但是多利順船公司及良×行都沒有理會船員的要求，在船員們和公司交涉的一個多月期間，許多船員的生活都成問題，有些船員靠親友接濟生活，也無錢看醫生，另外有些船員還被包租人迫討屋租。前天，香港海員工會的代表及船員到多利順船公司去訪問公司的人事部經理，未獲接見。昨日上午十時，香港海員工會代表及船員又到良×行去，良×行的負責人發給船員一張紙條，叫船員簽名，那張紙上大意寫着：「船員領取行李賠償費六百元後，不得向船東提出任何要求」。[illegible]船員明白此意，堅表示不能簽名。之後，工會代表及船員再到多利順船公司，[illegible]至昨日下午五時許，公司才向每名船員發給[illegible]。

據知，這次油船失事後，其中有一個船員[illegible]，至今滯留在新加坡，公司還未將他送回本港。[illegible]他僅有一香港身份證，至今無法返港與家人團聚。

譽成街一段道路 週日暫不許行車

【本報訊】港府新聞處消息：譽成街介於[illegible]一段，將於星期日上午八時至下星期一清晨，不許車輛行駛。此項臨時措施係便利將一個廿九噸重的變壓器運離[illegible]電力分站。行駛譽成街的車輛將由警察指揮改道行駛；譽成街將無通路前往[illegible]。交通部發言人籲請駕車人士[illegible]。

村民遭賊光顧 損失約四千元

【本報訊】[illegible]尾下村四十九號木屋，昨晨九時三十分前被賊入屋偷竊，失去現款二千六百元、黃金三兩、金戒五枚、金鍊一條，損失總值約四千元。

青山道車禍 兩少女受傷

【本報訊】兩名少女昨日下午在青山道九咪半[illegible]，入院留醫。[illegible]

大華油莊
貴妃牌生油
如需訂購，請撥電話四四〇〇五七、四四〇一〇六、四三六九二六。專車送到，快捷妥當。
地址：香港上環永樂街一百廿二號

大同造紙廠有限公司 榮譽出品
火龍牌「細網紙帶」 特價「九折」

	(價原)	(價特)
五分光青	$23.00元	$20.70元
六分光青	$28.00元	$25.20元
五分紅邊	$24.00元	$21.60元
六分紅邊	$29.00元	$26.10元

棉藝織造廠
雷達、三B、富貴、喜鵲
笠衫 厚絨褲 棉毛彩褲 線彩
工展期內 九折優待
附設玩具部 大批玩具 特價發售
新製 尼龍絲棉被 花式多 品質優 價格平

驅風救急・南洋聖藥
均隆驅風油
—今年首次參加工展會—
大送贈品・人人可得

國產膠鞋優點多

鞋底不會折斷；採用「原子縫底」技術

鞋墊帶與鞋面布以及膠邊永不脫落。

各階層的膠鞋穿着者，絕大多數現在都喜歡購用中國出品。

國產膠鞋廣受歡迎，完全不是偶然的。隨便拿一雙國產膠鞋，把鞋底扭摺到任何程度，把鞋面翻拉到任何程度，把整隻鞋扭曲到任何程度，都能迅速復原，絲毫無損；再進一步了解它各部分的特點，加上實際穿着的考驗，就更能證明國產膠鞋的優點，簡直是「無與倫比」了。

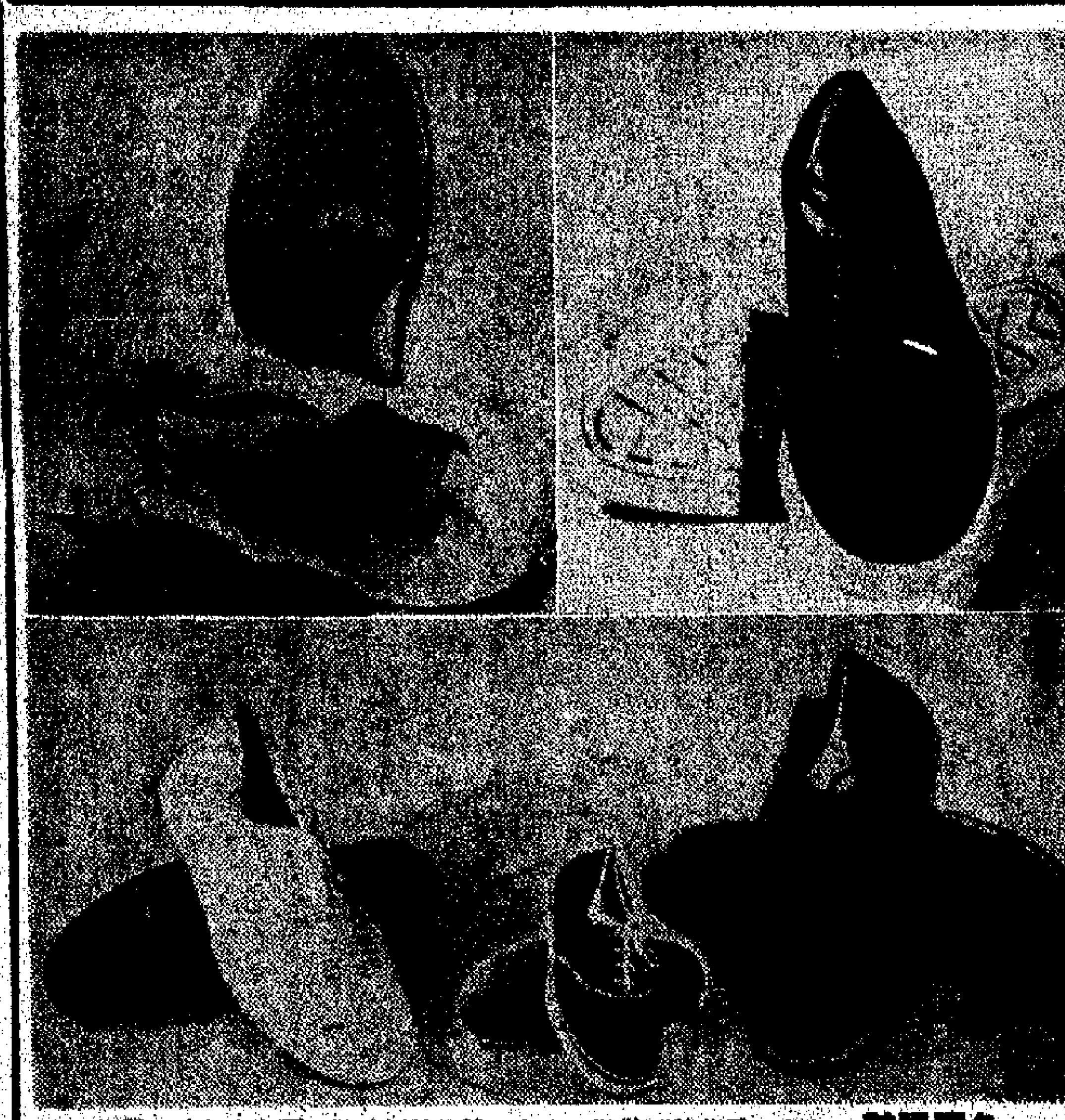
僅僅是鞋墊跟面的接合技術，國產膠鞋與其他膠鞋就完全相異。一般膠鞋的墊布，都用漿貼上，穿了幾次，或者經過水洗，這塊墊布就會脫離，露出中層的黑膠，發出令人極不愉快的味道；國產膠鞋的接合技術，術語名「原子縫底」，把鞋墊布跟鞋面布用線縫合，非常牢結，不管怎樣穿着，怎樣洗刷，也不會脫落，不會變樣，加上國產膠鞋不用中層黑膠，鞋底就是一塊完整的厚膠，所以不愉快的氣味也大為減少。

辨別是否國產膠鞋，觀察是否「原子縫底」是標準之一。曾經有些冒牌貨嘗試這種縫合方法，結果弄得鞋墊歪歪斜斜，摺痕無數，使人一眼就察覺到這是偽品。

國產膠鞋的「保不脫邊」，也是一般膠鞋所不敢提出的。一般膠鞋的鞋邊，經過水洗，尤其是經過肥皂冲刷，鞋邊的膠就會脫離，直接影響鞋的壽命；國產膠鞋製作精細，有專部門負責在鞋邊上膠，上得夠厚夠均勻，因此，國產膠鞋經銷商提出保證：在膠鞋穿破之前，如果有脫邊現象，可以掉換一雙。可是，用戶雖然擁有掉換的權利，但從來沒有人去要求掉換，一次也沒有過。

經銷商還有另一項保證：「斷底保換。」事實上，除了故意用利刀去割斷，國產膠鞋是永遠不會斷底的，所以後來連這項保證也不必再強調，雖然這項保證的效力永遠存在。

國產膠鞋的特點還有許多，例如鞋面用布，一般都用斜紋夾布，耐不起劇烈磨擦；國產膠鞋用的是鞋裏夾布，保證永不變形，永不脫離，永不走樣。至於鞋面的用料，其實也有文章，一般膠鞋鞋面裏布只用斜紋布；國產膠鞋用的卻是帆布。一般膠鞋的鞋面帆布，往光處一照，會發現一層毛茸；國產膠鞋如「回力牌」等，就選用高級帆布，更經過「燒毛磨光」手續，使鞋面更光滑，更漂亮。在市面可以購到的國產膠鞋，有來自上海、廣州、天津、青島的「回力牌」、「雪花牌」、「金剛牌」、「五和牌」、「雙錢牌」等。每種牌子的膠鞋，都那樣耐用、美觀、輕盈、舒適，與舶來的最名牌比較，國產品都有過之無不及，至於售價方面，國產品卻合理得多了。（允孝等）



各類膠鞋：上右：雪花牌西裝鞋，上左：雙錢牌網球鞋，下（左起）：雙錢牌黑底運動鞋、回力牌藍色網球鞋、回力牌啡色運動鞋。

中國膠鞋

談國產膠鞋鞋底

為什麼不採用透明色生膠？

國產膠鞋的鞋底，為什麼都是綠色？其實，顏色不是主要問題，鞋底膠可以調各種各樣的顏色，為了美觀，國產膠鞋才多數選用綠色，有一些產品的鞋底則選用黑色。問題應該這樣提：為什麼國產膠鞋的鞋底，不用「生膠」——不見有透明色？

樹膠加上化學藥劑，就成了透明生膠，這種生膠，看來含膠量較高，但在實際用途上，比較上不大耐磨，不大耐高溫，更不耐潮濕，種種原因，國產膠鞋就不採用透明生膠，全部用天然橡膠，它的合成方式等於車胎膠。

國產膠鞋由於鞋底耐磨擦，配合其他方面，使整雙鞋非常耐用；

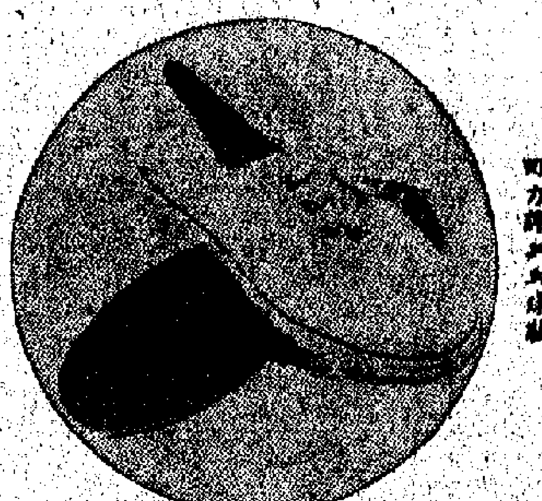
在於耐高溫，不會過熱發生變化；由於耐潮濕，更適宜工人穿着，因為在車間穿着，甚至踏在電油上，也不會發由，更不會有潮化現象。（美人）

球鞋須不滑步富彈性

世界乒乓球冠軍穿什麼鞋上場？

第廿六屆世界乒乓球賽冠軍的莊則棟，穿什麼鞋上場比賽呢？相信大家都對這個問題感到興趣。

在乒乓球比賽或進行練習的場地，一般都是光滑的地板。所以，運動員所穿的球鞋，必須具備：第一，不滑步；第二，有彈性；回力牌的乒乓網球鞋（貨號五二一）就具備了這兩個條件。從第廿六屆世乒賽開始，莊則棟等我國著名球員，都穿着這種球鞋上陣。



回力牌乒乓球鞋

這種球鞋的最大特點，一是大膠底合膠墊特高，柔軟而富彈力；二是採用啤底人字花紋，字紋之間都有一條「抗道」，所以，無論在怎樣光滑的地板上奔跑，都可以馬上「剎掣」。因為那人字形花紋，就像「吸盤」作用一樣，使足下立即止步。

上：回力牌籃球鞋　下：金剛牌足球鞋

有些人也把這種球鞋叫作室內運動鞋。其實不盡然，由於這種鞋有海綿彈性鞋底，所以對於體操運動與就不適用。雖然對於乒乓球、羽毛球等運動員固然適宜，就是對於草地網球及硬地網球也一樣合用。唯一不適宜的，就是在有沙場地上，因為人字抗道花紋，容易藏沙，所以失去效能。

專門叫做網球鞋的，還有兩種，一種同樣是膠底人字花紋，另有一處特點是「鞋唇」之下還有兩道「閘邊」，保險不易進入沙粒。其次膠底橫紋網球鞋，適於在奔跑中「猛剎」、「衝鋒」。

至於一般叫做運動鞋的，香港又叫跑鞋，它和其他球鞋最大的區別是沒有「彈力墊底」，適宜於田徑及體操運動員穿着。

回力牌網球鞋，用壓模啤底，凹凸型彈力墊底，鞋面用厚帆布，特別耐用。對於網球鞋的優劣，有一點很容易辨到，那就是將鞋平放，好的網球鞋鞋底與表面貼服，如果不好的網球鞋，常頭尾兩端翹起。

上述幾種球鞋，除了乒乓網球鞋只有白色之外，另有藍色、黑色、咖啡色多種。

金剛牌足球鞋，鞋底有膠質鞋釘，奔跑不易滑步，亦宜於爬山。對於小型足球、女子足球運動員都尤為適合。

自然，上面說的運動鞋、球鞋，每一種不過是針對某項運動的特點而設計而已，只要適合，都可以穿着。比如，去郊外旅行，其中就有多種可供選擇。（寄雲）

男女雨靴普受歡迎

我國出品的男女雨靴，外型美，品質高，在市場上越來越受歡迎。上海「立鶴牌」女裝和雨靴，顏色就分綠色、藍色、紅色、灰色、黑色五種，供用者選擇。男裝雨靴方面，「雙錢牌」、「立鶴牌」、「金錢牌」、「亞洲牌」出品也有很大的特點，靴面光滑照人，膠質不含雜質，柔軟有韌性，絕不會爆裂。

靴筒中有些用布做裏，穿來較溫暖，但濕了比較麻煩；「雙錢牌」於是改用膠裏，即使有水滲了進去，但用布揩乾，立即可再穿用，方便得多了。（江）

各種男女雨靴　左起：立鶴牌女庄雨靴、回力牌女庄四色雨靴、男庄雙錢牌雨靴、男庄[illegible]

塑料底西裝鞋

舒適耐穿不滑步

穿着西裝，要配一雙帆布面膠鞋，也不是太困難的事。目前，廣州雪花牌出品一種帆布西裝式膠鞋，深色鞋面，鞋底也類似皮鞋型，前有鞋掌，後有鞋跟；鞋內還有軟墊，穿着舒服。

本月底還有一種新貨到港，就是廣州五羊牌的塑料底鞋。這種塑料底鞋也是西裝式的，但比膠底鞋更輕，更耐穿。

即將到港的塑料底鞋，爲了避免穿着滑步，鞋底採用的是較軟質的塑料，抗滑特別深，增加穿者的安全。（鴻）

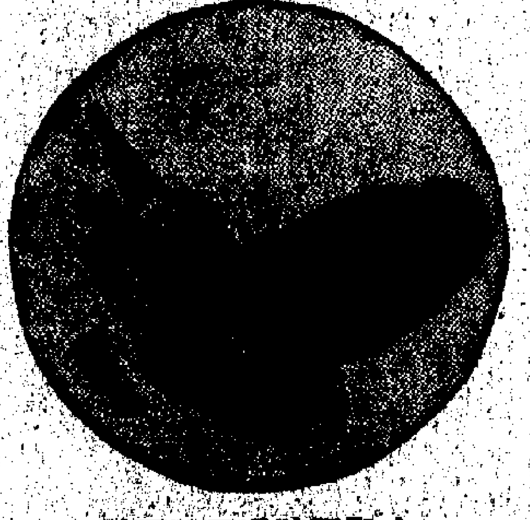
西裝雨鞋

美觀輕便

下雨天，當然穿雨靴。不過，遇到雨天，但又不是大雨，穿雨靴就太麻煩了。上海堅固牌的西裝式雨鞋，就爲了方便足下而設的。

這種西裝式雨鞋，鞋面光亮，外型美觀大方，用帆布做裏，一下子不容易看得出是不透水的雨鞋。即使穿着這種西裝式雨鞋同寫字樓，絲毫不會「有礙觀瞻」。

這種雨鞋受到許多人的歡迎，尤其是從事寫字樓行業、厨房及其他經常要在有水的地方工作的，都適合不過；同時，大小鞋碼齊全，男女都可買到。因此，愈來愈受歡迎。（鴛）



「藍鳳牌」西裝雨鞋

天寒添衣及時

滬製駱駝毛被毛氈運到

上兩批到貨供不應求　新貨在各大公司有售

【本報訊】天寒需衣，又近佳節，香港[illegible]七五三七[illegible]大廈四樓[illegible]公司，特從上海選購大批完全用駱駝毛製成的駱駝毛被及男女裝駱駝毛衣[illegible]。上兩批運到時，即被搶購一空，以致供不應求，該公司此次運到第三批，可大量供應。駱駝毛被及上衣，柔軟溫暖，製作手工精細耐用，各種尺碼齊備，在港九各國貨公司及百貨公司均有出售。

美國侵越缺武器

週末報專文揭露

【本報訊】第五十一期週末報已出版，本期有一篇特稿[illegible]武器[illegible]，包括「[illegible]」、「[illegible]」[illegible]

瓊宮酒樓　美廉筵席

【本報訊】九龍旺角大道瓊宮酒樓，在港現飲食業界知名人士劉仲領導下，業務蓬勃，向為顧客所讚許，該酒樓在最近開辦顧客及適應一般婚喜酬需求，特備美廉喜慶筵席每桌一百廿九元，供十二位用，另設全雞乳豬魚席每桌一百六十九元。

「茶花」十一期運到

【本報訊】實生堂化妝品公司出版之美容雜誌「茶花」第十一期已由日本運港，內容有「怎樣針對之完全化粧」、「營養花霜與肌膚的關係」及「聖誕禮品之選擇」等，在各大百貨公司實生堂化妝品部派發。

寶聲戲院開幕

影星今晚剪綵

【本報訊】寶聲戲院定今晚七時開幕，選映天馬公司七彩片「雙拜堂」，由影星丁皓、于素秋、石堅、任劍輝、向華、李紅、余麗珍、李香琴、鄭珠鳳、胡楓、南紅、陳寶珠、張英才、庄雪娟、譚蘭芳等剪綵，該院設酒會招待各界。下午四時至六時。

畫家鄭折遺

今舉行畫展

【本報訊】畫家鄭折遺，今起在大會堂展出，出品百餘件，內容豐富，良好的油畫有風景[illegible]，於色彩用筆方面，寫實精神，明快，[illegible]具作者的個性[illegible]。[illegible]原習西畫[illegible]，吸收西洋畫法，近年來研究中國歷代繪畫，因此所作有自己的面目。[illegible]一連六天，歡迎各界人士參觀。

天鵝牌毛毯

純毛毛毯
混紡毛毯

顏色鮮艷　花式新穎
質地緊密　柔軟溫暖

中國紡織品進出口公司
天津分公司經營

（地址）天津和平區大沽北路111號　電報掛號：“CHINATEX” TIENTSIN

香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話：235011

經銷處：中國中發有限公司　文咸東街99號　電話：437186

1696

北京·上海　糖果

聖誕佳品

精美盒庄朱古力糖

品質優良

品種

聖誕老人朱古力糖
甜心朱古力糖
聖誕花朱古力糖
玫瑰花朱古力糖
大白兔奶糖

[illegible]華僑公司[illegible]

聖誕禮品

XMAS GIFTS

新型百貨．男女時裝
名貴禮品．無美不備

本行特派專員旅遊世界各大都市，訪問各大廠家，精心選辦聖誕禮物，特別注重──(A)花款，(B)品質，(C)價格，務求盡善盡美，爲貴客解決聖誕餽贈問題。

請惠顧：

龍子行百貨公司

皇后大道中龍子行大廈

送禮給親友
請用一龍子行禮券
印刷精美·兌貨便利

DRAGON SEED
DEPARTMENT STORE

印尼提高土產回頭外匯 准商人用三成輸入貨物

土產價格波動目前收購有困難

星市咖啡豆價受印尼換幣影響起漲風

【本報訊】印尼雅加達宣佈換發新幣後，准許出口商獲驗出土產所得回頭外匯百分之三十，用來辦回入口貨。現在印尼土產如常付船運來，惟在當地收購土產困難，短期內來貨或會發生脫節現象。

據此間貿易商昨接印尼出口商來電報道，印尼當地在宣佈換發新貨幣後，重新規定土產出口獎勵外匯額為百分之三十，即准許出口商人辦運土產出口後，獲保留百分之三十的回頭外匯，用來輸入進口貨物。在此之前，土產獎勵外匯額為百分之二十，即比舊辦法增百分之十。照此間貿易商的觀察，印尼增加獎勵外匯比額，目的是鼓勵輸出，不過將來能否起着刺激出口的作用，現在尚難肯定，因還要看各方面反應情況而定。就目前來說，由於入口情況未明朗，印尼的出口商仍持觀望的態度，以經常業務。

印尼宣佈換發新幣後，港商向印尼商訂落的印尼土產，照常付船運來。惟印尼出口商來電報道，印尼土產市價連日雖告上揚，但遠比不上新舊幣值的差額，所以生產者目前多不願意賣出手上存貨，造成了土產收購困難，現在印尼出口商付運的多屬自己手上存貨，一般是履行舊貨合約者居多。照這個情勢看來，印尼土產供應短期內會發生一種脫節現象。

【新加坡十五日航訊】此間各級咖啡豆市場貿易，面對印尼政府突然宣佈改革貨幣，而竟以一盾新貨幣換取舊貨幣一千盾後，導致全國各階層對印尼新幣前途依然有所警惕，無意脫售手內貨幣，於是積壓在星之印尼客商，立即全面搜購咖啡豆，漲風立即全面突起兩元以上。

昨日峇厘EK新豆成交十噸，每擔由一〇六元升至一〇八元，上庄羅撈EK成交五噸，每擔一一一元，烏干達紅豆成交五十噸，每擔由一〇八元升至一〇九元兩角半。包蘇水AP一號咖啡豆早市成交三噸，每擔由一一四元升至一一六元，繼又開價一一八元，乏客受手。

聖誕節快到了 星商再度扯購國產玩具

成盤後即趕船付去

大公司近日亦吸購瓷器 準備聖誕節及元宵銷售

【本報訊】新加坡和婆羅洲商人近續在市上扯購國產玩具，成交以後多趕往該地應節前市場銷售。連日來，零售商補貨仍活躍。

昨據國產玩具經銷商消息，新加坡和婆羅洲商人近續在市上扯購國產玩具一批，其中以新出的木製拖拉式玩具居多；其次為鐵製發條和鐵製慣性玩具。因現在去貨已近尾聲，單額不大，不過貨物成盤後，均即趕裝船付往該地應市。

間一清息來源說，聖誕節漸近，國產玩具零售生意已轉暢旺。今年國產玩具由於花式品種增加，玩具設計新穎，構造精巧，購買的人活躍。連日來，零售商人向經銷商人補貨也踴躍增加。

為了迎應聖誕節和元旦市場銷售，國產玩具新品種，下週初續將有一批新貨及時運來，據經銷商表示，如貨物一到，當即陳單提貨以應市。

【又訊】此間大公司瓷器部近日做成聖誕生意漸有回增。近日向大公司購買瓷器作聖誕禮品的顧客，以遊客佔比重較大。因此，這些貨物賣出之後，公司方面便要代為包裝好，送到顧客居住的酒店，以便他們乘飛機帶走。

據初步情況，遊客對瓷器西餐具比較有興趣，而且多半一買就是成套的，間中也購買成對瓷器花樽和吊碟等。至於本港顧客，目前需行尚未算多，預料須遲些時才漸轉增。

據大公司商說，就目前情況看來，今年遊客購買聖誕貨比去年同期稍為多些，因此上架的瓷器西餐具銷售比去年稍佳。但從生意總的情形尚未轉旺。目前各大公司一方面做聖誕生意，另一方面也準備年宵貨物，原因是此次新、舊曆年距離很近，故年宵貨也須準備了。

烏龍新茶已售清 新秋茶下週可應市

喬字二級貨將到五百箱

【本報訊】據中國名茶經銷商消息，「喬」字二級新秋茶，在下週就有貨運到應市，首次到量為五百餘箱。

最近，新秋茶的生意頗佳，近日上市的「和」字烏龍新秋茶，已經沽清。

將在下週到港的「喬」字二級色種新秋茶，約六成已經售出期貨，價為每擔四百二十元。

近半個月來，廈門出口的茶葉有一千二百二十箱到港。這一數量中，色種茶一級貨有一百五十箱，三級貨二百五十箱，「喬」字紅花茶八十箱，二級「溪」字桂花茶一百四十箱，「和」字二級烏龍新秋茶一百八十箱，水仙粗茶五十箱，丹鳳茶八十箱。

過去半個月內，色種、烏龍、水仙、丹鳳及梅蘭茶，共沽出一千六百多箱，交投暢爽。這些茶當中，有些是剛運到之貨。其中的二級「喬」字桂花茶、「和」字二級烏龍及丹鳳茶，都是新秋茶，大受買家歡迎，已全部沽出。

這三種新秋茶的售價如下（均是每司擔計算）：二級「喬」字桂花每司擔四百三十元，「和」字二級烏龍每司擔二百七十元，丹鳳茶每司擔二百三十五元。

據悉，丹鳳茶是中價貨，最合目前港九市場銷售，現有供不應求現象。二級「溪」字桂花及「和」字二級烏龍，因是新秋茶，十分搶手，亦有求過於供現象。

在上述近半個月內售出的一千六百餘箱茶葉中，也有一部分是存倉現貨。下面是新運到之貨及存倉現貨近日成交的價格（均是每司擔計算）：色種茶，一級貨五百七十元，二級貨四百元，三級貨三百十元；「喬」字粗茶一百二十元；水仙粗茶一百六十五元；一級「溪」字烏龍四百一十元；「和」字二級梅蘭二百八十元；「車」字水仙二級貨五百一十元，三級貨四百元；「車」字水仙粗茶一百二十五元。

來親花茶，本月上半月有二級、三級、四級及五級貨到港，共三百五十箱。這種名茶，近半個月來共沽二百七十箱。各級貨的每公擔價格如下：特級貨一千三百五十元，一級貨一千零五十元，二級貨八百七十五元，三級貨六百七十五元，四級貨六百二十五元，五級貨五百七十五元。

仙頭出口的名茶，本月上半月到港的，有鐵甲烏龍二百箱及三級佛茶三十箱。鐵甲烏龍已沽出四成，每司擔一百八十五元。三級佛茶[illegible]

絲襪復暢

【本報訊】昨天天氣突轉寒冷，零售商補購絲襪跟着轉多。港製尼龍西褲絲襪、裙襪轉多。

據商人說，昨天百貨商和街檔商人扯購絲襪成出亦告增加。

原因是，聖誕節近，加上天氣突告寒冷，市場銷售比日前活躍。他們補入的仍以中下價貨為主。如日本兩個背縫紡頭絲襪和意大利四個骨魚網襪和「抓不爛」絲襪等居多，英國「中僑」絲襪，百貨公司商人近亦續補入少量以備應聖誕前市場銷售。

又悉，港製童裝西褲襪樣，街檔商人進貨亦復增多，不過每宗生意額不大，因目前不少街檔商人對今後市場多不看好，故影響近日補貨仍具戒心。

經濟新聞

在各業市情疲淡中 K金一枝獨秀

每天交易約四至五千兩

【本報訊】年晚在即，在各業頗現緊俏，大宗交投疏懈的情形下，K金一枝獨秀，價錢節節拔起。

據金融業人士說，最近一個時期，此間市場的K金異常吃香，不論外銷、本銷均屬暢旺，就貿易場經手交易來說，近來平均每天估計也有四、五千兩成交。比諸前些時一天成交只有二、三千兩是增多了。

業內人解釋，近期K金外銷暢旺的原因，其中與時局比較動盪有關，比方某些地區有戰事發生，此間K金去銷也多些。至於本銷市場也活躍的理由，除了時近年晚，嫁娶較多，金飾店需求較多外，與有些人減少「揸鈔」而轉買金也有關係。所以由於買家衆多，價錢被節節推升，如九四五K金，最近每兩組至二百六十四元左右？九九成色金每兩則為二百九十一元。

美鈔卻又跌破五七價位

昨日市場K金上漲，最高價曾至二六四，美鈔反跌破五七〇價位。

K金頭盤以二六三．八七五開出，比上日收市價升了〇．一二五，此為全日最低價，因為買家多，市勢穩硬，最高價曾至二六四，上午收市成二六三．八七五；午後價位仍穩，再由二六三．八七五推至二六四收盤。平息。牌上交收二千一百五十兩，牌下交收二千兩。至於歐洲金價，比前報起一美仙，倫敦新升為三五．一四至三五．一六美元。

美鈔開市五六九．六二五，收市亦為五六九．六二五，比上日價位低了〇．三七五。平息。

美匯順至五七一．一二五。金單則為五七〇．六二五。

由於外電報道英鎊價上漲，紐約證券英鎊揩為二．八〇一五，倫敦證券英鎊揩為二．八〇一八，因此美元市相對下落。

紗商開始清賬

要客戶在農曆尾月廿日前清結

對經營印紗問題目前尚未決定

收縮賒貨提前清點

【本報訊】紗市有識人士說，和往年一樣，紗商一般習慣在農曆年關舉行清理賬目，紗市即往年在農曆年關前清理貨賬現象。

紗市一般習慣在農曆年關舉行清理賬目，今年一月，進口紗商即往昔收緊賒貨，今年清理賬目已比往年提前進行，農曆十二月二十日作一清結，往年直到年三十晚時數，還算是清理賬目的。

據悉，提前通知客戶清理賬目的辦法，銀行事實上已行之在先，在上月底，有些人已獲得通知了。

紗市雖有提前清理貨賬的現象，但行內人卻認為，今年清收貨賬估計問題不大，因為自「撥託」事件發生至今，已有十個月之久，市場收縮信用，亦有多時，在此情況之下，有問題的貨客早應發生問題，能夠支持至現在的，目中的「下等客」，已停止接受他們的期貨，「中等客」則可延至年底。

以期票付款的情形，在紗市是很普遍的，對未到期的期票，紗商自無可追，可追者只是到期未能收到的賬而已。

紗商說，和往年一樣，他們對貨客所付期票的日期，現在特別注意。對於心現提前通知客戶清理貨賬的現象，是受市場一般心理影響使然。

【又訊】進口紗商有人認為，紗市出貨較前幾個月多，貨物較前幾個月多，貨款收容易一些。應付年關亦較容易一些。

[illegible]

片糖越銷越旺

昨到六百缸又售清

曼谷砂糖價連日下跌

【本報訊】廣東蔗片糖昨又運到六百缸，仍以每擔三十七元在碼頭沽清。這幾天因臨近冬節，片糖頗為暢銷，故內地貨有供不應求之勢。

冰片糖和冰糖，昨由內地分別運到八百缸和一百五十包，但已有不定今日開盤，經銷商少客戶掛號留貨，據說，這批冰片糖和冰糖的實價，可能略為提高。

砂糖市依然靜寂，棉花糖期票交易的實價，為每擔廿四元八毫，轉手貨有三十噸成交，即天現銷出貨成每擔廿四元四毫半，由於倉期迫和貨主急於通脫，故這批貨的實價特別低。

台灣特砂仍無新盤放出。但據悉，現時台糖仍有大量要向外推銷，港商認為除非特砂的

「喬」字二級新秋茶，售價為每司擔三百三十元。

據悉，下星期，除「喬」字二級新秋茶有貨到港之外，中國其他名茶亦再有貨運到。

精煉菜油再成一批

【本報訊】昨天，食用油有少量成交。中國精煉菜籽油，昨天成出明年一月至二月付運期貨約八十桶，每擔價格保持一百零二元。

國貨「永成」廠花生油現貨，昨天成沽約一百桶，本港市場上目前，食油現貨商說，最近食油現貨需求，可能逐漸維持多天。

距天，昨多油莊找食油期貨購買，但買盤不多，出現了供不應求現象。

【曼谷十五日航訊】曼谷市場白糖價格連日下跌。每噸一號糖價格日仍為每噸九五美仙。紐約原糖現貨則倫敦現貨價日仍每噸牛皮，港不易找到買家。

[illegible]

日本貨展覽船櫻丸 明年二月六日到港

內有四百一十六個攤位

【本報訊】日本貨展覽船「櫻丸」，定明年二月六日抵港，直至二月十三日才離港。

該輪共有四百一十六個展覽攤位，展品均是日本九十五家工廠製品。展覽品種類包括有工業設備佔百分之三十九，電機電器佔百分之二十點五，汽車車輛等佔百分之七點五，輕工化工產品及其他產品則佔百分之九。

該輪定明年二月九日在港舉行船邊酒會，並舉行記者招待會，二月十日和十一日，則招待各界人士參觀時間。

該輪是「日本第六屆水上工業展覽」船。為港商所參觀各種展覽品。

熟悉的日本商行和工廠如「安宅」、「五十鈴」、「日產汽車」、「鈴木電單車」、「日立」、「松下」、「伊藤忠」、「岩井」、「丸紅飯田」、「日商」、「御木本」、「三菱」等，都有參加這次展覽。

「櫻丸」是世界第一艘展覽船。重一萬二千六百一十一噸。它已於十一月初離開日本，曾開往港口包括有雅加達、仰光、古大港、科倫坡、喀喇蚩、孟買、加爾各答、巴生港、新加坡、曼谷、香港和馬尼拉。該輪抵港後的宣傳工作與接待工作，將由日本駐港總領事館和日本貿易振興所主理。

股價多數下跌

公用股跌勢近來已加劇

買家心虛交投並未踴躍

【本報訊】昨日股市價大多數下跌，少數站穩，無一上升。特別引人注意的是，作為股市重要支柱的置業和九龍倉股已一致跌價，其中電話股已跌穿二十四元，大東電報股的跌勢也比較多，大東已經近二十七元七，比本價已低三毫了。事實股再跌五毫價，幾乎接近當年的低價，成熟股多以來情況不妙。昨日已跌了十

四元，聯合企業亦僅能守住五元關。可見，昨日情況比前更差些。

昨日有成交的項目雖然有二十三種，但其一時熱，和記股成交的股數雖然有八千多份，但這是小面額股，只值八萬元左右。太平股有六千多份成交，但也只值二萬元左右。除此之外，交投在三千份以上的項目很少，因此成交總值只有六十九萬元。

據悉，昨日股市場中，仍以拋家居多，進些撤盤，又以吐出之後吸取股金轉運給預訂的人居多。在這樣的情形下，早已造成市場中有些人感到心虛，為一方面的情形是，日前股市份項目（特別是公用股）似有回升跡象，近有一部分人吸進了一些，此時又要升不起，來了，就此近來以市場中的他們擔心虛拋出，以致公用股跌勢反而加劇。在這樣的情況下，不會有多人吸進了，因此市價無然跌，成交也不多。

股市行情表（單位：[illegible]）

股名	成交價	與上日比較	成交股數
匯豐	150/151	——	300
[illegible]	148	——	60
聯合企業	5	—0.300	5,000
會德豐	14	—0.100	1,000
九龍倉	51.5/51/51.5	——	1,300
黃埔	30	—0.500	500
置地	58	—0.500	953
電車	29.9/29.8	—0.100	600
油麻地	42.5	—0.250	300
九巴	17.8/17.9/17.7/17.6	—0.300	2,400
港燈	23.8/23.6/23.7	—0.100	1,406
電話	24.9/24.8/24.7	—0.200	2,800
煤氣	14.1/14	—0.100	1,000
太平	3.75	——	6,200
和記	9.9/9.95/9.9	——	8,250
青泥	37	—0.500	666
啤酒	50.5	—0.500	800
牛奶	29.6/29.5	——	200
惠卡佛	21.4/21.3/21.2	—0.100	3,000
海橫	15.1/15/15.1	——	1,360
城市	4.45	——	1,000
天星	30	——	1,000
南海	10	——	1,500

註：「[illegible]」

水果商熱鬧

內外客商落手

各種貨成近八千箱

【本報訊】昨天新加坡商人採購內地果品仍很踴躍，這些貨多是經往廣州冬節市場銷售。

據果欄商人說，最近新加坡水果商人大有到港，現買現賣，此間新果供應方面，他們估計已有近八千箱。

昨天內地運到新柑二千五百箱、湖北紅柑四萬八百箱，湖南紅柑六百箱，上述貨物成盤後，均即趕裝船付出。

昨天內地運到果品，市道仍旺盛，今年來貨的品質、包裝好，購買經銷的人比前增多，故進日來銷路再見增多，果欄商人和街檔商人扯購踴躍。首批青島蘋果亦於昨天運到，大，肉實結實爽脆，銷路好，來貨轉手，每箱價十九元，共成六十六箱。

昨成出比較大宗的內地果品有上海雪梨二千箱，每箱成十一元，廣西沙田柚十六元。

國光蘋果二千箱，大連蘋果和青島貨約成十一元五毫。湖南臍橙共成一千八百件，每箱成十二元五毫，紙盒裝貨佔七百盒，每盒成八元三毫。湖北紅柑成八百五十箱，每箱成十二元。

樂、江門甜橙、汕頭甜橙、四會柑、南豐蜜桔和大紅桔等約共成出近一千三百件，市價多堅挺，羅崗甜橙市價穩硬，每擔成一百六十元；江門甜橙每擔成八十五元。

美棉現貨價格回落

【本報訊】紐約美棉現貨價回跌，MIDDLING一吋棉，每磅比上一天低點四五美仙，而為三四點四美仙。

明年三月、五月份美棉期貨企穩，七月份期貨則升點一五美仙。

紐約棉花交易所十五日收市時，明年三月份期貨每磅報二九點四美仙，五月份期貨二八點七五美仙，七月份期貨二七點四五美仙。

星膠堅企

【本報訊】據新加坡消息，星洲樹膠市企住高價位，昨天下午二時收市，星洲樹膠價格如下：一號膠片明年一月份花貨每磅價為一[illegible]

食米市又轉淡

正盤成三千七百包

泰暹米本季輸出碳增 估計可達百萬噸高峯

【本報訊】昨日食米大盤買賣轉疏，正盤成出的食米僅得三千七百多包；其中泰米約佔二千一百包，內地米則佔一千六百四十包。

各種食米成盤：暹米佔五十八元，或一千五百九十元，成一百多包；日字油佔五十九元，成六百四十包；紅糙五十八元，成六百包；白米五十九元，成三百七十包；新米六十二元七毫，成六百八十包；黃糙六十二元，成一百九十包；清絲米六十八元七毫，成三百二十包；黃變米六十七元五毫，成[illegible]

每砂為叻幣七角半分，即每砂為叻幣七角五分，三號膠每砂為叻幣六角九分半。

【曼谷十五日航訊】據泰國官方新聞單位消息，根據商業部最近供應消息估計，本季泰米外銷數量，將打破歷年來之紀錄，最高達一百萬噸之額，可以超越過去的紀錄。

泰國商業部頒發據乃頌，曾於日前召請各家米出口商會議，商討各商家勿競爭外銷，致影響泰米之市價。

消息稱：至於本季可供外銷之泰國產量，估計約三十萬噸，價值約九億銖。

啟德 遊樂場

第七劇場 美國肉感 瑪利泰 小姐表演

粵劇場 覺先聲劇團 夜演：花開錦繡帝皇家

第二劇場 粵片：天從人願 主演：馮寶寶 梁醒波

第四劇場 西片：北國淘金（七彩） 主演：尊榮

山頂台 新派劇：花仔行大運 諧劇：烏龍姻緣

歌舞場 快樂歌舞團 諧劇：標準丈夫 古典舞

實彈射擊場 射中獎 一元五發 實彈射擊 港九獨有

百樂門 今天最後 猛虎濟情殺案 新印本片 上中文

國寶 今天獻映 我們要結婚 夏夢 傅奇 主演 下期 紅巾特攻隊

無頭搗蛋兒

大華 娛樂 荷李活 普慶 珠江 中國 新華 樂聲 都城 京華 麗都 皇后 利舞臺 新光

今期九龍首映 鐵剛破務 金鼎特園

今天獻映 格力哥利柏主演 海角驚魂

今天四場映 椰林雙姝

今天最後 血淚歌聲 俠義精忠劍

今天盛大獻映 飛行大競賽

今起隆重獻映 傻兄傻弟

今天最後 大爆炸的電影 七人傳奇大決戰

西江竹炭 天生行與記經銷

會計翻譯 百葉窗簾 專門到府修理 物品名目 珠算

參茸燕窩耳 宜春水仙花

徵求 廈大廠工或倉貨 呎萬十至五萬座全立獨購或租 請函地址價格年期 香港郵政信箱 901 號洽

大公報分類廣告 電話七二六九八〇

趙教父子醫館 威趙 邵英 跌打內外傷科

南金富有

古書珍郵

經銷 華記 國產男女手帕（手巾） 各種花色齊備 干諾道中122號二樓 電話：447809 · 463110

中聯搬運公司 電話：717922 · 708973 專門搬屋

威靈頓城改廿二走

海明延至十九日到港

【本報訊】銀行船公司代理的「威靈頓城」，由港開赴歐洲的日期，由十二月廿一日改至十二月廿二日。該輪於十二月十九日由日本抵港後，就立即進行收貨，提期開行。

【本報訊】多利順洋行代理的「海明」，原定十二月十八日從上海到[illegible]

其中，較大宗的貨物有蛋品六千四百二十五箱，番茄醬二千零四十箱，乾筍五十六件，尼龍線四十箱，紙料十二[illegible]

下午三時卅五分到；倫敦、伊光來，下午四時十分到。德航：東京來，下午三時卅五分到。菲航：馬尼拉來，下午十一時卅分到。快蟲：悉尼、馬尼拉來，下午五時廿五分到；另一班，晚上七時五十五分到；倫敦來，[illegible]

下午二時廿五分；另一班，開下午四時十五分。民航：往台北，開中午十二時十分。英國海外：往曼谷、倫敦，開下午四時四十五分；往東京、倫敦，開下午五時。德航：往曼谷，開下午四時卅分。菲航：往馬尼拉，[illegible]

港口船期

來往港口	停泊地點	公司
日本	B7	信平
日本	A3	太成
日本	B29	捷成
美國	A13	總統
美國	A6	美國
英國新加坡	九龍倉欄	[illegible]
大灣	B10	[illegible]
日本	油蔴地	[illegible]
高雄	油蔴地	[illegible]
馬尼拉	A22	[illegible]
大灣	B5	[illegible]
美國	A4	[illegible]
澳洲馬尼拉	九龍倉欄	[illegible]
日本	A23	[illegible]
印度新加坡	A	太古
新加坡	A21	大阪
印尼	B3	渣華
印尼	B4	渣華

輪船停泊表

船名	停泊地點
PAGET TRADER	A27
SUN ROUTE	[illegible]
TAI POO LOY	油蔴地
EASTERN BOYS	A23
I-LAN	油蔴地
TELOK WAP	B15
HERO	B12
YO CHOW	A25
RAJAH	B15

威靈頓城改廿二走
海明延至十九日到港

【本報訊】銀行船公司代理的「威靈頓城」，由港開赴歐洲的日期，由十二月廿一日改至十二月廿二日。該輪於十二月十九日由日本抵港後，就立即進行收貨，提期開行。

【本報訊】多利順洋行代理的「海明」，原定十二月十八日從上海到，昨有消息說要改至十二月十九日才能抵達。

據悉，該輪有下列貨物運來：香木三十二件，海棉油八百七十三桶，海味三十件，蔴繩包三百二十綑，橄欖蔸二十一包，刀石一百三十一箱，糖果二十二箱，木炭約四千包。

據與本月日輪由港開往美國大減也很有關係。該輪揀入的訂位貨物以紙類佔最多，計達八百噸，棉織品也增至六百噸。反而春季鋼鐵花出口則減少，總數約七百噸，玩具付運量也減為四百噸。

其中，較大宗的貨物有：鮮果六千四百二十五箱，杏脯三千零四十箱，乾薑五十六件，尼龍織品二十二箱，顏料十二桶，罐頭、豆子、魚乾及瓜子一千九百件，藥材六十八包，棉布二十七包，雜貨三十箱，原子粒收音機十七箱，標二百一十箱，教科書十六箱，草蓆一百包。

西貢嚴限輪船停泊
到期離開逾期「磅水」

【西貢八日航訊】西貢方面規定各停泊在西貢商港碼頭之貨輪，起卸及裝運貨物之期限如下：

凡起卸或裝運一噸至七百噸貨物之貨輪，獲准在碼頭停泊兩天；由七〇一噸至一千噸者，停泊三天；一〇〇一噸至一千五百噸者，四天。超過一千五百噸以上，每超卸或裝運五百噸貨物，可多停泊一天。

由貨輪停泊碼頭一小時後開始計算，一日為廿四小時，晚間時間包括在內。限期屆滿後，船長須決定將船駛離碼頭。只在特殊的場合下才獲例外，但此特殊之場合亦須得到「商港局」之承認。如果船隻之停泊期間超逾上述規定之期限，該船須依照下面所定罰款數額向「商港局」繳納：

——超卸或裝運一至七百噸貨物：一萬四千元。

——由七〇一噸至一千一百噸：二萬元。

——由一一〇一噸至一千五百噸：三萬元。

一、五〇一噸以上，每五百噸加納一萬元。由第二日起，罰款將加倍；第三日，罰款將為第二日的一倍，如此類推。超過期限一至六小時以半日計，六小時以上當一整日計，晚間的時間照日間之時間串算。

特實今開宿務

【本報訊】香港東方公司代理之「特實丸」，今天由本港開往宿務。據悉，該輪共有貨物六百噸運出。

海皇輪 明到積果番木

【本報訊】捷順船務公司屬下之「海皇」輪，明天從吡叻經新加

加西亞總統 昨晚已開美 去貨二千七噸

【本報訊】美郵公司代理之菲律賓輪「加西亞總統」號，已於昨晚開行，取道日本開往美國西岸港口。訂位貨物有八成多付船。

據悉，該輪這次載出貨物約有二千七百噸，比上月的成績為佳。

伊士堅路 今日赴意

【本報訊】天祥洋行代理的「伊士堅路」，已於前日從意大利到，泊九龍倉橋起落貨。該輪此來裝到雜貨數百噸。她預定留港兩天，今日即開赴新加坡、吡叻、亞丁轉意大利。

德通已開星洲 去貨千三百噸 內有水果六千餘箱

【本報訊】香港東方公司代理之「德通」，昨天由本港開往新加坡、巴生港、吡叻及科倫坡。據悉，該輪共超出貨物一千三百八十六噸。

該輪運往新加坡的貨物共七百八十五噸。

該輪運往巴生港的貨物共一百一十二噸，運往吡叻的貨物五十二噸（其中轉口貨二十四噸）。

該輪運往科倫坡的貨物共四百三十七噸。這些貨物中，有搪瓷器皿二百二十餘箱，玻璃器皿一百三十箱，棉紗一百箱，鉛筆及鉛片一百二十一箱，製品八十一箱，製罐用鐵片一千件、開罐器三十六箱，電池七十八箱，印刷用墨油二十箱，燕頭四百餘……

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司查詢）

今日到港班機

國泰：新加坡、曼谷來，下午一時卅分到；金邊來，下午五時到；馬尼拉來，下午六時十五分到；大阪、台北來，晚上六時卅五分到；東京來，下午三時卅五分到；倫敦、仰光來，下午四時十分到。

德航：東京來，下午三時卅五分到。

菲航：馬尼拉來，下午十一時卅分到。

快達：悉尼、馬尼拉來，下午五時廿五分到；另一班，晚上七時五十五分到；倫敦來，晚上八時十五分到。

馬來亞：新加坡來，中午十二時四十五分到；新加坡來，下午一時五十分到。

印航：曼谷來，下午五時廿分到。

泰航：馬尼拉來，下午一時五十分到；曼谷來，下午二時卅分到；東京、大阪、台北來，下午三時四十分到。

民航：台北來，上午十一時卅分到；晚上十一時四十分到。

泛美：東京來，晚上九時五十五分到；曼谷來，下午五時卅分到。

今日離港班機

澳航：往科倫坡、倫敦，開上午五時十分；往新加坡，開下午三時卅分。

印航：往東京，開下午五時五十五分。

國泰：往金邊、西貢，開上午九時；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉，開下午二時；往曼谷、新加坡，開下午七時。

昌興：往東京、溫哥華，開下午三時。

帝國航空：往東京，開下午三時。

泰航：往馬尼拉，開上午九時十分；往台北、大阪、東京，開下午三時零五分；往曼谷，開下午二時廿五分；另一班，開下午四時十五分。

民航：往台北，開中午十二時十分。

英國海外：往曼谷、倫敦，開下午四時四十五分；往東京、倫敦，開下午五時。

德航：往曼谷，開下午四時卅分。

菲航：往馬尼拉，開下午一時。

快達：往倫敦，開晚上八時四十五分；往馬尼拉、悉尼，開上午十時；往東京，開下午六時十五分；往馬尼拉、悉尼，開晚上九時十分。

馬來亞：往新加坡，開下午一時四十五分；往新加坡，開下午二時卅五分。

泛美：往東京、三藩市，開下午六時卅分；往曼谷，開晚上十一時。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時08分	10時06分
10時30分	11時48分	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時58分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時13分	8時13分	7時04分	8時08分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時40分	下午3時10分	上午7時35分	上午9時59分
4時05分	6時40分	上午9時35分	下午2時15分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
華盛頓	WASHINGTON	洛杉磯	12月19	渣甸
箱根山丸	HAKONESAN MARU	日本	12月19	大阪
海明	HAI MENG	上海	12月19	多利順
多利斯	DOLIUS	英國新加坡	12月19	太古
華盛頓郵	WASHINGTONMAIL	温哥華星洲	12月19	麗來
美利嘉納	AMERICANA	日本	12月19	太古
西安丸	SEIAN MARU	日本	12月19	東方
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	12月19	東方
好士威利	HUNTVILLE	日本	12月19	東方
日盛丸	NISSEI MARU	英國日本	12月19	東方
菲總統季里諾	PHIL. PRES. QUIRINO	美日	12月19	美邦
芝渣列州	STATE OF GUJARAT	印度新加坡	12月19	東方
愛爾露	ELPENOR	英國新加坡	12月19	太古
威靈頓城	CITYOF WELLINGTON	日本	12月19	銀行
邊納桃	BENATTOW	英國新加坡	12月19	邊行
士打兵加	STRAAT BANKA	日本	12月20	渣華
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	12月20	大阪
松福丸	SHOFUKU MARU	日本	12月20	太平
倫敦丸	LONDON MARU	日本	12月20	大阪
成貞丸	SEITEI MARU	日本	12月20	東方
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	舊金山	12月20	總統
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	12月21	大阪
星加坡丸	SINGAPORE MARU	日本	12月21	大阪
新利華利	SUNNYVILLE	美國	12月21	銀行
第十一金山丸	KINSEI MARU No.11	日本	12月21	捷東
天馬利	TEMERAIRE	美國	12月21	多利順
高棉	CAMBODGE	歐洲	12月21	法郵
京都	KYOTO	歐洲新加坡	12月21	太平
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	12月21	天祥
興元	ARGO	馬尼拉	12月21	捷利
靖國丸	YASUKUNI MARU	日本	12月22	日郵
海華	HALLVARD	日本	12月22	多利順
邊麥軒	BENMACDHUI	英國新加坡	12月22	邊行
力打和路	NEDER WAAL	歐洲	12月22	渣華
褚途	CHITRAL	日本	12月22	鐵行
斗湖灣	TAWAU BAY	斗湖	12月22	聯華
愛斯碧共	ASTRID BAKKE	温哥華舊金山	12月23	鐵行
忌連安	GLENEARN	英國新加坡	12月23	渣甸
沙列伯丸	CELEBES MARU	日本	12月23	永泰
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	12月23	美輪
高查華士基	KOCHANOWSKI	歐洲新加坡曼谷	12月23	天祥
力打隆	NEDER RHONE	日本	12月23	渣華
邊來路	BENLOYAL	日本	12月23	邊行
第一邦洋丸	HOYO MARU No.1	日本	12月24	海聯
廣西	KWANGSI	新西蘭	12月24	太古
長崎	NAGASAKI	歐洲	12月24	太平
東亞	EASTERN ARGOSY	澳洲	12月24	渣甸
協瑞丸	KYOZUI MARU	非洲新加坡	12月24	日郵
恒隆	PACFIC LADY	日本	12月24	利成
芝罘	CHEFOO	紐西蘭	12月24	太古
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	12月24	捷成
海興	HAI HING	日本	12月25	多利順
平島丸	HIRASHIMA MARU	日本	12月25	太平
安芸丸	AKI MARU	歐洲新加坡	12月25	日郵
忌連利安	GLENLYON	英國新加坡	12月25	渣甸
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	12月25	渣甸
高麗熊	KOREA BEAR	洛杉磯舊金山	12月25	美輪
德華士泰	TRAVELSTEIN	歐洲新加坡	12月26	捷成
[illegible]	PIONEER MILL	紐約	12月26	美輪
彼得	PETER RICKMERS	歐洲	12月27	美夏
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	舊金山	12月27	總統
大利年	TALLEYRAND	歐洲	12月27	多利順
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲新加坡	12月27	大阪
北海丸	HOKKAI MARU	非洲新加坡	12月28	大阪
漢諾華	HANNOVER	歐洲	12月28	捷成
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	12月28	捷成
永榮丸	EIKEN MARU	非洲新加坡	12月28	日郵
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	紐約孟買西貢	12月29	和捷
古力治總統	PRES.COOLIDGE	美國日本	12月29	總統
帝汶	TIMOR	歐洲	12月29	殷里基
麥迪臣樂	MADISON LLOYD	歐洲	12月30	渣華
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	12月30	麗來
芬閣	FERNGATE	美國	12月30	多利順
芝保大士	TJIBODAS	東非新加坡	12月31	渣華
西嶽士	CYCLOPS	英國新加坡	1月1	太古
亞奇利士	ACHILLES	英國新加坡	1月1	太古
伊利諾	ILLINOIS	美國	1月1	渣甸
蘇丹	SUDAN	歐洲	1月1	太平
芬蘭	FERNLAND	美國	1月1	多利順
邊羅文	BENLOMOND	英國新加坡	1月1	邊行
麥賽賽總統	PHIL.PRES. MAGSAYSAY	洛杉磯舊金山	1月2	美邦
中國熊	CHINA BEAR	洛杉磯舊金山	1月2	美輪
羅士雲	ROGGEVEEN	東非新加坡	1月3	渣華

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
愛比利亞	IBERIA	歐洲	12月19	鐵行
忌連路高	GLENOGLE	歐洲	12月20	渣甸
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	12月22	銀行
邊納桃	BENATTOW	歐洲	12月22	邊行
美林普斯	MELEMPUS	歐洲	12月23	太古
邊麥軒	BENMACDHUI	歐洲	12月23	邊行
佐賀丸	SAGA MARU	漢堡鹿特丹倫敦	12月23	日郵
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	12月24	捷成
維多利亞	VICTORIA	意大利	12月24	天祥
褚途	CHITRAL	倫敦	12月24	鐵行
力打隆	NEDER RHONE	歐洲大陸	12月25	渣華
寶利本	BORIBANA	歐洲	12月28	寶隆
邊來路	BENLOYAL	漢堡倫敦	12月28	邊行
晏地勞查士	ANTILOLHUS	歐洲	12月30	太古
古力治總統	PRES. COOLIDGE	歐洲	12月30	總統
碧干仙亞	BRECONSHIRE	歐洲	12月30	渣甸
帝汶	TIMOR	里斯本	12月31	殷里基
快富	FRANKFURT	歐洲	1月1	捷成
大加士	TAGUS	歐洲	1月1	多利順
力高巴	NICOBAR	歐洲	1月1	太平
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	1月3	大阪
山形丸	YAMAGATA MARU	歐洲	1月3	日郵
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月4	邊行
堅拿	KINA	歐洲	1月5	寶隆
馬天尼	MARTINIQUAIS	歐洲	1月5	法郵
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	1月7	太古
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	1月10	渣華
西花拉	WESTFALIA	歐洲	1月10	捷成
加菲路總統	PRES. GARFIELD	歐洲	1月10	總統
河內	HANOI	荷西德波蘭	1月11	天祥
邊高	BENGLOE	歐洲	1月12	邊行
新達	SUNDA	歐洲	1月14	鐵行
亞積士	AJAX	英國	1月14	太古
緬甸	BURMA	歐洲	1月16	太平
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	1月18	銀行
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	1月18	邊行
多利斯	DOLIUS	歐洲	1月19	太古

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
愛比利亞	IBERIA	孟買	12月19	鐵行
美利嘉納	AMERICANA	巴基斯坦	12月20	太古
孟買丸	BOMBAY MARU	孟買科威特	12月22	大阪
星加坡丸	SINGAPORE MARU	吉大港	12月23	大阪
維多利亞	VICTORIA	科倫坡孟買	12月24	天祥
天星	STAR ALCYONE	印度	12月28	麗來
大雄伯美利	HUGHEVERETT	印巴	12月29	麗來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡吡叻	12月19	順昌
華盛頓	WASHINGTON	馬尼拉西貢曼谷	12月19	渣甸
海皇	HOI WONG	新加坡吡叻	12月19	捷順
愛比利亞	IBERIA	新加坡	12月19	鐵行
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	12月20	順昌
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	12月20	總統
美利嘉納	AMERICANA	新加坡	12月20	太古
孟買丸	BOMBAY MARU	曼谷新加坡吡叻	12月22	大阪
星加坡丸	SINGAPORE MARU	新加坡	12月22	大阪
捷利	JEB LEE	新加坡吡叻	12月22	捷順
新利華利	SUNNY VILLE	新加坡	12月22	銀行
大寶來	TAI POO LOY	新加坡	12月22	順昌
第十一金山丸	KINSEI MARU No.11	新加坡	12月23	捷東
斗湖灣	TAWAU BAY	馬六甲	12月24	聯華
大福康	BELINDA	西貢金邊	12月24	順昌

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連安	GLENEARN	新港青島	12月21	渣甸
長崎	NAGASAKI	上海	12月25	太平
飛連些雅	FLINTSHIRE	上海	12月26	渣甸
忌連利安	GLENLYON	上海	12月27	渣甸
芝罘	CHEFOO	上海	12月29	太古
羅士雲	ROGGEVEEN	上海	1月5	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
海順	HELIOS	日本	12月19	多利順
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	日本	12月19	渣華
好士威利	HUNTSVILLE	日本	12月20	東方

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
安慶	ANKING	基隆	12月20	太古
芝渣列州	STATE OF GUJARAT	日本	12月20	東方
高棉	CAMBODGE	日本	12月22	法郵
多利斯	DOLIUS	日本	12月22	太古
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本	12月24	總統
菲律賓熊	PHIL BEAR	日本	12月24	美輪
柯利岡	OREGON	日本	12月24	渣甸
高查華士基	KOCHANOWSKI	日本	12月25	天祥
德建亞	DEGANYA	日本	12月26	新興行
桂林	KWEILIN	日本	12月27	太古
華達	HUDA	日本	12月27	東方

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	西南非	12月21	大阪
倫敦丸	LONDON MARU	西南非	12月21	大阪
士打兵加	STRAAT BANKA	南非	12月22	渣華
漢堡丸	HAMBURG MARU	西南非	12月23	大阪
亞美利加丸	AMERICA MARU	東非	12月27	大阪
士打渣咸	STRAAT CHATHAM	南非	12月28	渣華
侯文	HOUTMAN	東非	12月28	渣華
德達拿	TIDRA	東南非	12月30	順昌
士打富渡美	STRAAT FUTAMI	南非	1月10	渣華
芝萬蔣	TJIBANTJET	東非	1月12	渣華
莎維	SHAVIT	西南非	1月15	新興行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
箱根山丸	HAKONESAN MARU	美國	12月20	大阪
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	加美	12月20	麗來
好士威利	HUNTSVILLE	美國	12月20	東方
士打兵加	STRAAT BANKA	南美	12月22	渣華
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	12月24	美輪
柯利岡	OREGON	美國	12月24	渣甸
加興	RU YUNG	美國	12月24	港興
萬達	BANDA	拉丁美洲	12月25	渣華
亞利桑那	ARIZONA	加美	12月25	渣甸
菲士蘭	FRIESLAND	美國	12月25	渣華
基地A	KATE A	拉丁美洲加勒比海	12月27	渣華
[illegible]	PIONEER MILL	美國	12月27	美輪
神川丸	KAMIKAWA MARU	美國	12月28	太平
德建亞	DEGANYA	美國	12月29	新興行
多倫德	TURANDOT	美國	12月29	多利順
塔輔總統	PRES. TAFT	美國	12月29	總統
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	美國	12月30	港興
倫敦政客	LONDON STATESMAN	美國	12月30	渣甸
寶根維利	BOUGAINVILLE	美加	12月30	銀行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國大西洋港口	12月30	總統
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美加	12月30	和捷
皇上威利	KINGSVILLE	美國	12月31	多利順
大輪德	TELAMON	美國	12月31	太古
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	美國	12月31	美邦
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	12月31	總統
菲律賓郵	PHIL. MAIL	加美	12月31	麗來
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	1月3	捷成
高麗熊	KORRA BEAR	美國	1月5	美輪
葛德倫巴基	GUDRUN BAKKE	加美	1月7	鐵行
香港代表	H.K. DELEGATE	美國	1月9	港郵
	PIONEER MINK	美國	1月10	美輪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
岳州	YOCHOW	南太平洋	12月19	太古
愛斯碧共	ASTRID BAKKE	西澳洲	12月25	鐵行
廣西	KWANGSI	新西蘭	12月27	太古
東亞	EASTERN ARGOSY	澳洲	12月27	渣甸
松安丸	SHOAN MARU	新西蘭	1月1	大阪
吳淞	WOOSUNG	澳洲	1月3	太古
寧海	NINGHAI	南太平洋	1月4	太古
嘉華巴基	RAGNA BAKKE	西澳洲	1月10	鐵行
新武士	SAMOS	澳洲	1月11	天祥
太原	TAI YUAN	東澳洲	1月15	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	1月20	渣華
芝利旺	TJILIWONG	紐西蘭	1月24	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
信義	SINGIREEFEI（下午五時）	日本	B7	大信
偉橋	WEY BRIDGI（上午六時）	日本	A3	太平
施雲馬士基	SVEND MAERSK（上午六時）	日本	B29	捷成
鐵利萊克	TILLIE LYKES（下午三時）	美國	A13	總統
伊利洛克士	EURYLOCHUS（下午）	美國	A6	美迅
邊高	BENGLOE（下午八時）	英國新加坡	九龍倉橋	邊行
法蘭福	FRANKFORT（下午四時）	大連	B10	華夏
永聯	WING LUEN（下午）	日本	油蔴地	聯僑
東海	TUNG HAI（下午）	高雄	油蔴地	東海
德利馬士基	TREIN MAERSK（上午六時）	馬尼拉	A22	捷成
美爾福	MILFORD（上午六時）	大連	B5	華夏
香港代表	H.K. DELEGATE（下午）	美國	A4	港郵
愛比利亞	IBERIA（上午六時）	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	鐵行
忌連路高	GLENOGLE（晨早）	日本	A23	渣甸
芝蘭	JHELUM（下午）	印度新加坡	A	太古
白馬山丸	HAKUBASAN MARU（中午）	新加坡	A21	大阪
時好	SIAOE（上午六時）	印尼	B3	渣華
仙那班	SINABANG（下午）	印尼	B4	渣華

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
美健美	DANA（下午）	新加坡吡叻	油蔴地	振盛行
浩生	HO SANG（上午八時）	山打根斗湖	B1	渣甸
神寶丸	SHINHO MARU（下午）	菲律賓	B2	東方
梭馬利	SOMALI（上午六時）	新加坡歐洲	A21	鐵行
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU（下午）	日本	B18	大阪
莎麗	SAHA（下午）	西非	A8	新興行
加茂川丸	KAMOGAWA MARU（上午七時）	新加坡東非	A2	大阪
日本	JAPAN（下午）	歐洲	A14	太平
伊士堅路	ESQUILLINO（下午八時）	新加坡歐洲	九龍倉橋	天祥
關西丸	KANSAI MARU（下午）	曼谷	B13	永泰
海雄	HERO（下午）	日本	B12	多利順
玫瑰威利	ROSEVILLE（上午七時）	加美	A41	多利順
士打渣咸	STRAAT CHATHAM（下午）	上海	A28	渣華
馬天尼	MARTINIQUAIS（上午十時）	日本	九龍倉橋	法郵
綺年	ELIN HOPE（下午）	新加坡西南非	A5	太平
澳加馬士基	OLGA MAERSK（下午）	西南非	A24	捷成
廣大	KWANG TA（上午六時）	高雄	油蔴地	大信
長沙	CHANGSHA（下午）	澳洲	A31	太古

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
海皇	HOI WONG	吡叻	B	捷順
實連德	SLINDE	印尼	油蔴地	田非
菲律賓丸	PHIL. MARU	新加坡	A2	大阪
山和丸	YAMAWA MARU	日本	油蔴地	海聯
安慶	ANKING	基隆	西環碼頭	太古
海順	HELIOS	山打根	B	多利順

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
芝蘭	JHELUM	日本	A	太古
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	日本	A21	大阪
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	印度巴基斯坦	B29	捷成
永聯	WING LIEN	西貢	油蔴地	聯僑
大興	TA HSING	基隆	油蔴地	大信
鐵利萊克	TILLIE LYKES	日本美國	A13	總統
偉橋	WEYBRIDGE	日本加勒比海	A3	太平
德利馬士基	TREIN MAERSK	日本美國東岸	A22	捷成
伊利洛克士	EURYLOCHUS	加勒比海歐洲	A6	美迅

「美爾福」S.S. "MILFORD" 由大連來。定於十二月十七日晨抵港，泊B5泡。

「法蘭福」S.S. "FRANKFORD" 由大連來。定於十二月十七日下午抵港，泊B10泡。

「偉福」S.S. "WISHFORD" 由上海來。定於十二月十九日晨抵港。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啟

中國銀行大廈十三樓．電話：二四三二六一

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY.

準期十二月廿三日收貨 廿四日開行

直駛馬六甲

貨客付貨請駕臨接洽

代理：聯華船務公司啟

行大廈一五〇八室

電話：二四〇五八二　二四〇五九二

SEIWA LINE

正和海運株式會社

—香港沙勝越定期班輪—

第一邦洋丸 M.V. "HOYO MARU NO.1" 十二月廿四日收貨 廿五日開行 直放 古晉 詩巫

日隆丸 M.V. "NICHIRYU MARU" 元月十四日收貨 十五日開行 直放 古晉 詩巫

豐運丸 M.V. "HOUN MARU" 元月卅一日收貨 二月一日開行 直放 古晉 詩巫

總代理：海外聯合海運有限公司啟

干諾道中一一一號 華商大廈一一〇室

電話：四五〇九三四，四四五七〇九

海皇 M.V. "HOI WONG" 十二月十九日落貨，即日下午開行 直航石叻、庇能

捷利 S.S. "JEB LEE" 十二月廿一日落貨 廿二日開行 直航石叻、庇能

貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽

捷順船務有限公司啟

德輔道中二十六號 永安大廈四〇三室

實連德 M.V. "SLINDE" 挪威旗

收貨人請注意

本月十八日由印尼抵港，請各收貨人速來敝公司辦理提貨手續。

田非船務公司啓

干諾道中十五至十八號大昌大廈八樓

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 十二月十八、十九日裝貨 十九日上午開行 直駛 石叻 庇能（經新加坡轉檳城十八個歐洲港口）

大華山 M.V. TAIWAHSHAN 十二月十九、二十日裝貨 二十日下午開行 直駛 曼谷

大福康 S.S. BELINDA 十二月廿三、廿四日裝貨 廿四日下午開行 直往 西貢 金邊

順昌航業有限公司啟

電話：四四八〇二六

航郵時間

今日空郵（星期五）

地區	截郵時間
中國大陸	下午六時
加拿大、巴西	中午
菲律賓	上午十一時
巴基斯坦、伊朗、伊拉克、荷蘭、比利時、瑞士、挪威、丹麥、法國、瑞典、匈牙利、非洲、英國、沙特阿拉伯、埃、塞、西德	下午一時
夏威夷、美國、中南北美	下午二時
泰國、東埔寨、馬、北婆	下午四時
台灣	下午五時
印度、緬巴嫩、敘利亞、南朝鮮、沖繩、台、日、澳洲、新西蘭、非洲	下午六時

平郵

地區	截郵時間
中國大陸	下午六時
澳門	上午十一時、下午二時半、六時
澳洲、新西蘭、阿巴基斯坦、伊朗、伊拉克、波斯灣	中午
馬西亞、哥斯達黎加	下午二時

明日空郵（星期六）

地區	截郵時間
中國大陸下午六時　印尼上午十時　菲上午十一時	
丹、挪、瑞典、匈、荷、比、瑞士、法、塞、非洲、英、埃及、約旦、蘇丹、西德、南丁	下午一時
夏威夷、美、中南北美	下午二時
泰、老撾、馬、北婆、緬	下午四時
印、台、日、南越、韓、印尼、南朝鮮	下午六時

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
關仲	PAGET TRADER	A37	華夏
新寶	SUN ROUTS	油蔴地	仁孚
大寶來	TAI POO LOY	油蔴地	順昌
東旺	EASTERN ROVE	A22	渣甸
宜蘭	I-LAN	油蔴地	捷東
得樂	TELOK WAP	B16	華夏
海雄	HERO	B12	多利順
岳州	YO CHOW	A25	太古
勵德	RAJAH	B35	鐵行
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	A33	渣華
芝萬宜	TJIWANGI	九龍倉橋	渣華
台潮	TAI CHAO	A23	大信
興中	HSING CHUNG	油蔴地	東海
加地根些雅	CARDIGANSHIRE	太古倉	渣甸
皇上威利	KINGSVILLE	九龍倉橋	多利順
捷利	JEB LEE	A37	捷順

花墟今有甲組足球賽
星島鬥流浪
洋援上陣流浪圖謀明顯
天冷風猛星島須防爆冷

甲組足球聯賽今開特別場，下午三時卅分有一幕在花墟上演，由星島對流浪。雙方預備組賽，則在下午一時三刻開始角逐，門票收一元二角。

星島最近表現漸入佳境，尤以前鋒埋門「搵食」具有相當把握。在今天一仗中，如其前鋒兼可能減少盤帶，加強快速進軍，同時它的守衛勝來默契些，別輕視對方前鋒，則在攻守配合較佳情形下，當可取得此仗的勝利。

人們知道，星島這個球隊，人材雖然不錯，惟演出往往不準，演出好的時候，贏波很易，因為它擁有凌厲的前鋒；演出不好的時候，則會前後脫節，尤其後方最易露出漏洞，所以有時輸波也輸得很易。此無他，就是與不準有關。最近，該隊的表現既漸入佳境，又由於下周要在金禧杯次周比賽中對抗勁旅南華，為了不致影響將來的號召力，在今天這場聯賽中，該隊將會踢出較佳的隊型來，以其所具備不使流浪得逞的條件，亦確有制勝之道。

然而，流浪並非弱者，過去每戰必以死纏爛打的姿態出現。它為着要在今天一仗爭分，除了劉儀決再行上陣以增強守力，還另外邀請港會中鋒張佛轉會，亦在今天「登壇掛帥」。聽說此人衝刺力很厲害，射門脚頭亦頗了得。這一着，星島不可不提防。

昨天寒流已到，預料今天那四面流通的花墟球場必會常颳大北風，如風大，對球之傳交及控制都會倍感困難，這亦很可能影響實力較強的星島的演出。所以，星島對於流浪前鋒的衝刺非加意提防不可，如其守衛減少錯誤，守得穩，則其前鋒就有條件贏波了。雙方備戰人馬如下：

星島：鄧演英、張耀國、張子慧、張子岱、區彭年、馮紀良、馮紀魂、譚漢新、陳少雄、李劍思、張錫光

流浪：巢志強、黃佐治、霍棣、鄭國根、楊偉韜、羅柏寧、劉儀、黃振烈、黃文光、黃少文、陳燦林

·起言撰·

賀歲波代價漲八分一
奥隊包賬增加
賴白提出要求足總已予同意

足總突然接到「足球經紀」賴白來信，要求增加奧地利國家隊的包賬。足總鑒於以往「賀歲」的外隊皆以四千五百鎊的包賬條件邀請前來「賀歲」，因此，對賴白臨時增加包賬數金的要求，只好予以同意。

賴白是委託北歐航空公司昨煒興於十三日（星期一）向足總轉達這一要求的。他希望足總將四千鎊包賬提高至四千五百鎊，理由是該隊原定與以色列隊作一場比賽，代價八千美元，但是，奧地利足總後來拒絕這一場比賽，因此，該隊在以前的包賬便有所損失，所以才臨時提高數金云。足總鑒於以往外隊訪港亦多為四千五百鎊包賬，故同意賴白的要求，將包賬由四千鎊增加至四千五百鎊，另外，並已通知賴白早日將合約簽妥寄返。

另悉：瑞典AIK隊，經已返回瑞典。該隊今次遠征的成績不俗，但共蝕去約一萬美元云。·余貝才·

萬初級乒賽改下月開鑼

乒總主辦的一九六五至六六年度男子高級、男子初級、女子組團體乒乓球賽，原定本月十九日（星期日）在修頓球場開鑼，現因場地關係，不能如期揭幕，決定於明年一月二日在修頓球場開賽。·長孫安·

警察今加班晨操
元朗練波亦認真
雙方都準備本周日爭分

警察本周日在花墟球場迎戰元朗，為了做好準備爭分，決定今晨加班舉行晨操。去周因患傷風的高利士已告無恙，到時決定復出，再度與麥啊倫重演「雙鬼拍門」妙技。

警察全體球員昨天下午在花墟操練，除了進行柔軟體操、跑圈練氣之外，還作分隊練習比賽。

元朗對本周日出賽警察之戰，十分重視，昨天操練亦特別認真。該隊首腦在夕練之後，還下令屬下球員今晨在本周操練，這是該隊在本屆聯賽「開咧」以來第一次集體晨操。

元朗昨天亦在花墟市政場進行夕練，全體甲組球員到齊。該隊「老總」高保強到廿一日才告「波監」期滿，在下周出戰流浪時才能復出。傷將劉趨照則已告無恙，到時可披甲上陣。

元朗本屆組成「中兄弟班」之後，各球員都很自愛，在晨操夕練中，表現得十分積極，他們更希望本周日順利過關，爭取以後較好的票房紀錄。·長孫安·

澳洲未蝕清 星隊是財神
三角賽竟尚有盈利
港星賽更刮龍逾盤
足總財路亨通兩注共賺一萬三

足總昨天公佈最近舉辦香港、瑞典、澳洲三角足球對抗賽和港、星埠際賽兩項賽事的收入情況。據初步估計，足總約賺得一萬三千五百餘元。

足總的消息說，三角對抗賽澳洲對港代表隊和華聯隊兩場比賽，總收入是七萬五千餘元，開支是八萬二千餘元，共蝕去七千餘元；港代表隊對AIK隊一仗，收入三萬二千餘元，開支一萬八千七百餘元，獲得純利一萬三千九百餘元，足總從中約分得二千九百六十三元四角兩仙。瑞典AIK隊對澳洲隊，收入三萬八千一千餘元，開支二萬二千餘元，在剩下的一萬六千餘元中，足總分得三分之一，即約得純利五千六百元，總計辦三角對抗賽，在扣除各項開支雜費後，約贏得一千五百元。但是，這一數字未經最後審定，將來核算清楚，亦會有所增減。

至於在港、星埠際賽中，足總約賺得一萬二千元。加上三角對抗賽之一千五百元左右，在兩項比賽中共賺得一萬三千五百元左右。·余貝才·

英隊探盤出新噱頭
要與香港六强對抗
兩英國甲組隊擬明年六月同來
足總對此舉頗感興趣將提討論

最近英國倫敦有一國際足球隊遠征代理商人致函亞洲足協會，要求該會幫忙，因為有兩支英國甲組球隊，欲於明年六月間來港訪問，希望在港比賽六場。

據該代理商人致亞洲足協會的公函透露，有兩支英國甲組球隊——西布域隊和亞頓·維拉隊，欲於明年六月間前往香港訪問，與香港六支隊伍交鋒，要求亞洲足協協助，促成其事，如果亞洲足協有困難的話，請將香港甲組聯賽中最好的六隊名單和負責人及地址轉知他，由他直接與六間球會接洽。

亞洲足協已將該來函交給足總，足總對此頗感興趣，準備在廿一日（星期二）的執委會議席上將此提出討論。·公孫泰·

愉園新員昨產生
會長主席俱蟬聯
足球主任四人 黎頌賢出掌足總

上屆甲組足球聯賽冠軍愉園體育會，昨晚八時半在該會會所舉行會員大會，改選新職員，昨晚出席會員甚衆，在掌聲中，該會會長顏同珍蟬聯會長之職，副會長為蔡兆昌、鄭頌周、龐之球；其後，新執委廿四人亦順利產生，名單如下：倪歷歐、戴列章、簡煥章、黃炳佳、楊鈞波、謝觀揚、湯子堯、李毓宏、黎頌賢、羅大有、黃量宏、樊錫森、宋榮、鍾廉、鍾沃池、周保安、張炳發、吳啓智、尹觀業、阮一鳴、莫貴良、張恩、鍾紘盛、張炳雄。

接着，大會並選出對該會貢獻巨大之會員顏同珍、倪歷歐兩人為永遠會員。

稍後新執委會在顏同珍主持下召開首次會議，互選正副主席及各部正副主任，並通過聘請本屆名譽會長、名譽顧問、法律顧問、醫藥顧問、義務核數等各名譽職。

主席倪歷歐，副主席戴列章、簡煥章、黃炳佳；司庫謝觀揚、湯子堯；副司庫楊鈞波；足球部主任黎頌賢、羅大有、李毓宏、黃量宏；乒乓部主任張利生、龐竹偕；籃球部主任黃森；康樂部主任朱榮、鍾廉、鍾沃池、莊瑞源；游泳部主任周保安、張炳發；交際部吳啓智、張宜保；福利部主任尹觀業、湯子堯；總務部主任阮一鳴、莫港森；體育部主任張炳雄；文書部主任張恩；出席足總執委會代表黎頌賢；名譽會長樊錫森；名譽會長：郭贊、陳南昌、區英東、黃松、何智遠、陳鴻章、鄭棟林；名譽顧問：杜宗德、許晉嶠、李志剛、張觀興、陳寶琳、莊成孫、陳百強、王耀祥、張東海、陳鈺泉、陳祥興、彭耀明、鄧均、何福輝、李世明；法律顧問：陳耀川、廖瑤珠；義務醫藥顧問夏日章、陳志英；義務會計顧問盧斌、梁培生。

出席足總週年大會代表戴列章、黎頌賢；出席華足聯執委會代表戴列章、黎頌賢；出席華足聯週年大會代表戴列章、黎頌賢；出席聯會代表：簡煥章；出席乒總會代表黃毓宏。

日排彈香港
說技術較前退化
寄望能追上潮流

日本國家男、女子排球隊，前晚在伊館露臉，開動了整個排球圈。客隊職員、球員一行卅一人，已於昨天下午二時許乘日本航機飛返東京。

日本兩家排球隊離港之前，領隊前田豐、男子監督松平康隆發表談話指出香港排球開倒車。他們說，香港隊水平比起年前他們過港時退步。他們還認為，香港如要推進排運，必須從六人賽着手，以替代早已不合潮流的九人賽。·長孫安·

籃球聯賽續上演
修頓今晚有三場

公開籃球聯賽，今晚續有三場在修頓球場角逐，秩序是：七時，女子組中青對自力；八時，女子組勞青對南華；九時，甲二組自力黃對南青。門票一律收六角。

今晚兩場女子組比賽，中青出戰自力一仗，前者以任少玲、韓靈子、陳佩芬、阮麗琴配合一批新人組成，整體實力比對手平均，照理今晚可以穩得兩分。

勞青與南華之戰，南華主力有楊麗裳、朱鳳進、丁含英、俞惠玲、楊麗滿、何艷英、歐陽英等，技勝一籌，勞青各球員波齡淺，技術嫩，今晚將敵不過南華。

甲二組比賽，南青人腳均勻，作戰較有條理，自力黃球員球技幼嫩，今戰仍是凶多吉少。

六隊人馬如下：

（中青）任少玲、吳鴻運、陳佩芬、阮麗蓮、韓靈子、謝玉蘭、梁彩心、陳潔冰、廖和璧、顏婉雲。

（自力）麥家鸞、鄧慧邦、鄧淑嫻、陳淑珍、池中蓮、陳錦霞、殷雪嫻、徐綺玲、張恭英、楊瑞群、姚恩博、劉雁儀。

（勞青）李碧兒、廖月英、梁煥珍、伍逸儒、陳芳芬、陳英萍、蘇惠玲、張順安、周影娜、劉燕紅、梁文校、黃河。

（南華）楊麗裳、許鄧鄭、丁含英、俞惠玲、[illegible]、何艷英、歐陽英、朱鳳進、[illegible]

（自力黃）[illegible]、鄧達強、陳錦邦、梁偉民、沈志雄、張耀輝、郭志成、伍萬雄、鄭光華。

（南青）[illegible]、李明堅、梅錦民、[illegible]、蔡百均、梁[illegible]

·葉下客·

公開籃球聯賽，昨晚有三場在伊館角逐，戰果是：女子組大同勝海濤七十二比卅五；女子組[illegible]七十六比廿四；甲二組陵雲勝[illegible]四十七比卅四。·葉下客·

明年亞青杯賽 現有七隊報名

足總於十一日接到亞洲青年足球協會來函通知，明年四月間在馬尼拉舉行的第八屆「亞青杯」賽，截至目前止已有七隊報名參加。

報名參加的七隊是：緬甸、新加坡、錫蘭、以色列、香港、台灣、南越。最後報名截止日期是明年一月十六日。足總青年訓練班小組將於下周召開會議，商討派隊參加該項比賽的一切事宜。·余貝才·

東昇粉嶺集宿
南華冒寒練兵
雙方周日遭遇做足備戰功夫

東昇今天晨操後，即將拉隊前赴粉嶺集宿集訓，作好備戰功夫，以待本周日與南華一較高下。

東昇深知南華是一支實力很强、攻守有據的隊伍，因而，對於作好備戰功夫，不遺餘力，在本周內的晨操與午練中，該隊球員操練甚勤，但職員們都嫌不足，所以決定到粉嶺集宿集訓，使球員均能養精蓄銳，務求一擊南華。

根據計劃，該隊球員今天早上晨操後，即拉隊到粉嶺，在當地過兩天清靜生活，到比賽當天（星期天）早上才從粉嶺返港島早飯，然後再返宿舍午睡，始開上港府球場出戰。

昨天天氣突變，但該隊[illegible]

南華本周日敗於愉園後，全軍並未氣餒，昨天續在嘉山冒寒進行苦練，準備周日鬥東昇。

南華本周日敗於愉園後，當即總結失敗原因，認為是與金禧杯[illegible]，體力不[illegible]，不幸所致。日來，該會已着緊金[illegible]加緊[illegible]訓練身體，以免影響；另方面，又加強[illegible]，做足備戰功夫。

昨日該隊午練時，教練朱國倫與鮑[illegible]就已隊敗於愉園之役演出的缺點和周日的對手東昇的優缺點逐點予以講解，使球員作戰時心中有數。·武師·

澳洲據說未動粗
港球員反而被責

[illegible]

足壇「洋衛風」必得利，日昨就足總甄選外隊的港隊球員的選拔、訓練等問題提出幾個的意見，在文章中，他對港隊球員[illegible]

[illegible]

他的八點意見是：

㊀獲選球員，必須以[illegible]他們的近況作準則。如[illegible]的球員，將不甄選他們。

㊁除了執選十六位球員外，另外挑選四位候補球員——門將、後衛、前衛及一前鋒。這四人隨時準備上陣。

㊂當選球員在未開賽前，不得因私人理由[illegible]，即使確因病而[illegible]

㊃凡是當選球員[illegible]，足總[illegible]

㊄[illegible]

㊅代表隊和港聯隊不用同樣的球員[illegible]

㊆今後港代表隊的集訓，不應僅作短暫的集訓，而應以一個相當長的時間來訓練。

㊇領隊應從足總委員中選出，他有權處理一切有關球員行為。·上官雄·

公民乒賽
續演六場

公民杯團體乒乓球賽，今晚續有六場在港九球室上演，秩序是：（香港區球室）七時，新僑C對自連；八時半，南湖對南湖。（九龍區球室）七時，寶華對志崔；永華對紅星；八時半，康樂B對紅星；康樂C對房棧。·長孫安·

昇愉星南四强
下旬作金杯賽
廿五廿六兩天排在港府場舉行

足總昨天發表下周各項比賽秩序。因下周恰是耶穌誕假期，足總將金禧杯次周的兩場甲組大戰，排在假期內上演。這兩場比賽是廿五日東昇對愉園和廿六日星島對南華。

現將下周各項比賽秩序列下：·小旋風·

▼甲組聯賽 廿二日（星期三）
傑志 對 星島 花墟球場 三時半

▼甲組聯賽 廿五日（星期六）
預備組聯賽 一時三刻開賽

▼金禧杯次週賽 廿六日（星期日）
東昇 對 愉園 港府球場 三時半
陸軍 對 空軍 港府球場 一時一刻
星島 對 南華 港府球場 三時一刻

▼乙組聯賽 廿五日（星期六）
東昇 對 愉園 港府球場 三時半
流浪 對 元朗 花墟球場 三時半
預備組聯賽 一時三刻開賽

▼乙組聯賽
鐵路 對 大東 嘉路連山 二時一刻
中華 對 嘉山 嘉路連山 三時三刻
大埔 對 警察 九龍仔場 二時一刻

▼丙組聯賽
港會 對 中青 跑馬地場 二時一刻
港會 對 西鷹 港會球場 三時三刻
港青 對 天祥 跑馬地場 三時三刻
港體 對 銀禧 跑馬地場 三時三刻
居臣 對 捷華 跑馬地場 三時三刻
約瑟 對 中總 跑馬地場 二時一刻
電話 對 九龍 跑馬地場 二時一刻
清防 對 跑馬地場 二時一刻
消防 對 觀塘 九龍仔場 三時三刻

▼甲組聯賽 廿七日（星期一）
怡和 對 天祥 港府球場 一時一刻
東方 對 傑志 花墟球場 三時半
警察 對 光華 花墟球場 三時半
預備組聯賽 一時三刻開賽

工展消息

工展燈謎會 遊客感興趣
中有「香港出品英國服裝」謎面

第廿三屆工展會聯合主辦的燈謎大會，於昨日下午在工展會大禮堂舉行，吸引了不少遊客。

燈謎大會由[illegible]主持，猜中者均獲獎品一份。獎品係由大會宣傳處和參展廠商贈送的。據悉，在工展期內，還將舉辦第二次猜燈謎大會。

昨日工展、猜燈謎一束如下：

㊀香港出品英國服裝——射參展廠名一（冠益）

㊁凌風——射參展廠名一（[illegible]）

㊂下世三十，下年七百，其周文王乎？——射參展廠名一（[illegible]）

㊃[illegible]——射參展廠名一（[illegible]）

工組歌唱賽 報名者踴躍

工展會[illegible]舉辦的工組歌唱比賽，[illegible]攤位小組報名參加。[illegible]

女工拾金不昧
失主復得百餘元
現仍有失物一批待領

工展會連日遊客擁擠，小數遊客，偶一疏忽，就會遺失錢物。前日（十五）日在芬蘭雪糕攤位旁，偉寶清潔公司女工陳珍拾獲銀包一個，交到大會服務部，該部部長張禾盛立即播音招人承領。失主朱英聯而至，說明銀包內有一百三十三元九角，港幣[illegible]。

文服務部遊日拾獲手錶一個、紅黑羊毛冷衫各一件、小銀包五個、香港電車月票一張，失主可到工展會內服務部領回。

南順之夜 今夕舉行

有歌、舞、話劇表演的「南順之夜」，今晚七時在會場大舞台舉行。據悉，上屆冠亞季軍三位工組均將參加表演。

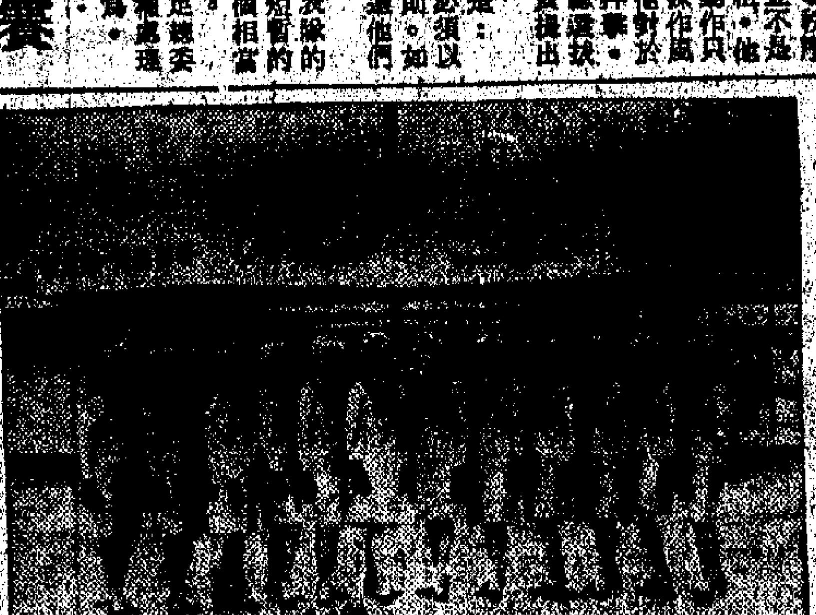
均隆攤位 植油贈禮

風行世界四十餘年的均隆蠔油，今年首次參加工展會，其攤位設於第二、三行[illegible]首批贈送精品，人人有份，分別贈禮遊客。

日本服裝 明晚出現 模特兒 工展

伊人[illegible]日本時裝[illegible]參加工展會服裝表演[illegible]模特兒光子[illegible]今晚八時半[illegible]

參加的[illegible]至本月十九日下午六時截止報名。



昨天入場人數 23825

鱷魚攤位工組 換上綠色新裝

鱷魚小組在今年換上新裝，全身以淺黑綠的[illegible]作主色，換上一個鱷魚商標，黑色的寬邊襪及黑色手套，相映得宜。鱷魚館在第一街，擺位寬大，一入會場便可看見。

海南島實地拍攝 椰林雙妹

烽火姻緣 七彩闊銀幕 夏夢 丁賽君 李倩萍 導演

國寶 寶藥 長宮 今天 鳳凰公司喜劇 夏夢·傳奇

真如寶兒

國華 澳門 今天埠際聯映 椰林雙妹

明珠 國際 今天聯映 場面最大 觀衆最多 人人稱讚

兩院仍映 多情模特兒

今天仍映

昨天滿座 風流丈夫

由名著改編的「苦菜花」

雷烈

當國內廣泛地展開紀念抗日戰爭勝利二十週年的活動的時候，根據馮德英的同名長篇小說改編拍攝的電影「苦菜花」，也在首都北京和全國各大城市公映了。這是我國的電影工作者繼近幾年來，繼「青春之歌」、「紅旗譜」、「紅日」、「野火春風鬥古城」、「紅岩」、「暴風驟雨」後，又一部把著名小說改編為電影，而且在藝術上取得一定成就的好影片。

「苦菜花」是一部動人的電影，無論就其思想內容所達到的深度，還是它的藝術感染力，都不失原著所已經獲得的成就。

二十年前，中國的抗日戰爭的勝利，已經二十年了。偉大的抗日戰爭的大片土地遭到日本侵略者的踐踏，中國人民生活在水深火熱之中。是甘心作奴隸，苟且偷生？還是奮起抗戰，寧願站着死？

影片就是從這個起點出發，沿着被壓迫人民偉大覺醒的紅線，描寫了母親馮大娘和他周圍一些人的成長，以此勾捺出中華民族在那個烽火年代的戰鬥縮影。

勤勞的母親，辛勞了一輩子，然而卻以活命的土地還是被奪走了，丈夫倒在地主家的門下，兒子被逼遠走他鄉，但那時，她盡管滿腔激憤，但不敢反抗，她以為這是命中注定的，是她命苦。一聲驚雷，一道閃電，母親在女兒娟子、兒媳星梅的開導下，在區委書記姜永泉的啟發下，母親終於覺醒了，她終於看到了人民的力量，最後舉起了丈夫留下的槍，打倒漢奸王東之。

「苦菜花」是八一電影製片廠新出品。扮演母親的是香港觀眾比較陌生的名演員曲雲，她成功的掌握了原著的特色，感情細膩，而且具有濃烈的鄉土氣息。至於其他角色，分由八一廠的年輕演員扮演，星梅由袁霞飾演，娟子由楊雅琴飾演；姜永泉由王志剛飾演，在「野火春風鬥古城」中演陳良老梁的便是他。假若將來「苦菜花」有機會在港公映的話，我們將可欣賞到這批年輕演員的出色演技。

從「烽火姻緣」談到楊繼業和佘賽花

引銘

「烽火姻緣」一片中由夏夢與丁賽君分飾佘賽花與楊繼業兩個角色，描寫這對英雄兒女締為姻親的過程。有人懷疑，歷史上是不是真有佘賽花與楊繼業二人，這倒說來話長，因為正史的記載和戲曲小說一比對，已經有了蹤改，但楊繼業與佘賽花，歷史上是確有其人的。

楊繼業在正史上叫「楊業」，幷州太原人，他的父親名信，曾為北漢麟州刺史（麟州在現今陝西神木縣以北）。楊業幼習弓馬，精於騎射，喜歡圍獵，每次打圍獲得的鳥獸總比別人多，他曾自豪地對人說：「將來我當了大將，用兵行陣，也好像用鷹犬追逐雉兔吧了。」二十歲的時候，即做了北漢主劉崇的保衛指揮使。然而這時的燕雲十六州，已爲石敬塘所斷送於契丹了。所以劉崇在實際上，等於是契丹所挾持的一個傀儡政權。

楊業在北漢軍中，因驍勇善戰，屢立奇功的緣故，劉崇很倚重他，後來提拔他做建雄軍節度使，立過不少戰功，北漢的人號稱他做「無敵將軍」。不過處在異族的挾持之下，所過的生活，自然在在使他感到矛盾痛苦，因之當宋太宗征太原時，便勸其主劉繼元（劉崇的孫子）降宋，也所以完成他「不流血的反正」的心願。後太宗召見業時，以爲右領軍衛大將軍，及鄭州刺史。又以業老於邊事，復遷代州，兼三交駐泊兵馬部署。並密封橐裝，賜賚甚厚，足見宋室對他的器重了。

楊業入宋的第二年（九八〇年），契丹軍隊十萬人攻入雁門關，楊業乃領麾下數千騎兵，自西京出擊，打敗了而威脅了潘、楊的山西之軍，只得被迫退至代州。

即掉頭逃遁了。一看見楊家將的旌旗，從此契丹來犯的強敵，

追時，契丹的蕭太后又傾兵十餘萬南犯，其勢銳不可當，宋朝令潘美等掩護四州百姓撤退。楊業提出了安全撤退的辦法，但是監軍王侁卻故意激弄他說：「君侯素號無敵，今見敵逗撓不戰，得非有他志乎？」業解釋說：「業非避死，蓋時有未利，徒令殺傷士卒而功不立！」但終究因卻不過王侁的譏責，最後還是出師應戰。臨行時，他泣着對潘美說：「此行必不利，業太原降將，分當死。上不殺，寵以連帥，授以兵柄，非縱敵不擊，伺其便，將立尺寸功，以報國恩。今諸君責業以避敵，業當先死於敵！」（以上見宋史本傳）說着，又手指陳家谷，要求諸將於谷中嚴張步兵強弩為左右翼，以為援應。「俟業轉戰至此，即以步兵夾擊救之，不然無遺類矣。」但是王侁在谷口等了一會，不見動靜，還竟以爲契丹已敗走，欲爭其功，就此領兵離去谷口，潘美也無法制止他，遂緣交河西南行了二十里。後來聞得楊業戰敗之訊，即率軍歸走。因此結果還是活活的苦了楊老將軍。他竭力抗着契丹的主力，已鷩孤軍難支。自午至暮，戰至谷口，望見悄無一人，即拊膺大慟，乃再率帳下士，準備突圍，自己的身上也已中了數十創，而士卒則被殲殆盡。但他猶手刃數十百人，所乘的馬也陷於重傷而不能馳驅，終於被契丹所俘了。他遂絕食三日而死，以生命報宋。子延玉在此役也與楊業一同犧牲。

至於楊業的愛人佘賽花，歷史上也確有其人。只是不姓「佘」而姓「折」，因為西北人讀「折」如「蛇」，所以就叫成了「佘賽花」（後來的佘太君）。「佘賽花」的家族，也是以抗遼起家。光緒十年續修「岢嵐州志·貞婦類」，有楊業妻折氏，注說：「業初名繼業，折性敏慧，嘗佐業立戰功。」乾隆年間修纂的「保德州志」載折（佘）賽花事，與此同。近人李慈銘「荀學齋日記」戊集上說：「山西保德州折窩村，有大中祥符三年折太君碑，即業妻也。」由於楊折兩家都有抗遼傳統，所以一門忠烈，千古傳誦。

至於電影上的楊、折（佘）結合經過如何，看過「烽火姻緣」，當可分曉了。

娛樂

四川歌舞團表演的彝族踏歌歡樂的場景

在「烽火姻緣」中的楊繼業（丁賽君）和佘賽花（夏夢）

陳雲執導孽海花 魏敏通宵來侍候

萬家火

陳雲與魏敏，不僅是一對恩愛的夫婦，而且還是銀壇上的好「拍檔」，他倆的名字常常出現在銀幕上，粵語片觀眾對此是很爲熟悉的，只不過是熟悉一面而已。對於他倆的幕後趣聞，觀眾更難以知道，這裏不妨悄悄地告訴大家幾椿。

最近陳雲夜以繼日地爲大昌公司執導「孽海花」，而魏敏也夜以繼日地跟隨左右，悉心侍候。在片場裏，陳雲只顧集中精神去做他的導演工作，其他的事一概置諸腦後，甚至連喝水，吃宵夜，披衣禦寒，等等這些屬於他身內事的事情，他也用不着自己分心去管，到時總會有人替他稱心如意地「搞掂」。這人就是他的太太魏敏，她是一位溫和而又能幹的賢妻良母，對陳雲體貼入微，摸透了陳雲的性情、脾氣，知道他要茶抑或要飯，加衣抑或減衣。

在片場裏有些不大了解他倆的內幕的人，看到這種情況，除了羨慕之外，還誤以爲陳雲有「大男子主義」的封建思想作風，難爲了魏敏，其實絕非如此，當魏敏忙於編寫劇本的時候，陳雲則「以其人之道，還治其人之身」，對她侍候周到異常。有一次香港話劇團在大會堂公演「人間地獄」，魏敏在後台管理服裝，她忘記帶毛衫，抵受不住大會堂的冷氣，於是陳雲便即刻跑去中環給她買一件回來，而且尺寸花款都很合她心意，就好像是她親自去揀選的一樣。由這些生活瑣事，人們可想像得到他倆的恩愛程度，這是建立在互相關懷、互相幫助、互相尊重的基礎之上的，不愧爲一對標準的好夫妻。

高寶樹下月結婚

趁石

話說那天去尖沙咀的金冠酒樓等石慧，卻正巧遇見莱蒂在跟那兒的老闆「密斟」，她一見我二話不說，就笑道：「是在等男朋友罷，這次可讓我碰見了啦！」我也不跟她分辯，只笑道：「是呀，待會兒『他』來了，我介紹你認識，他可漂亮啦！」

「你這個銀色女秘書怎麼當的啊，怎麼能說好日子也是『好像』呢？」

「我沒問嘛，誰像你那麼愛挖根尋底的，煩透啦！」要論「牙擦」，我可放不過她，只有一笑作罷。何況我那個「男朋友」，這當兒正好推門而入，也就趁機「轉檯」而去。

昨天想起這個消息，萊蒂說得不大清楚，特地打個電話到「邵氏」宿舍去找高寶樹問個端詳。誰知這位準新娘卻不在宿舍，再打電話找準新郎柏文麒，卻還欲知詳情，還是問準新娘好，還給了我一個找準新娘的「貼士」——就在片廠。

接電話的高寶樹不等我埋怨她不告訴她要結婚的消息，就趕緊說：

「我實在忙，一天只有個萊蒂頭是屬於自己的，反正萊蒂告訴了你，不也一樣！」

「那日子究竟是在什麼時候呢？」

「差不多，下個月三號或六號，都是好日子，可是聽說三號那天，香港館酒家沒地方，因此可能要在六號，大概這兩天就可以決定了。上午十點鐘在婚姻註冊處行禮，晚上請客，你可要早上也來的呀！」

「打算去旅行嗎？」

「最近不可能去，我的工作時間一直安排到元月底，哪能走得開呢！再說，他還說不定能告幾天假啦！旅行得等以後有機會再說啦！」

「準備搬出市區嗎？」

「也不，住宿舍方便他上班嘛，何必再搬出來呢。」正說着，電話裏傳來有人叫她的聲音，心想人家在邵氏不便陪人辦公，這邊了若書就把電話掛上了。

近「邵氏」間她，最近「有什麼新聞？」她想了一下笑道：「有呀，高寶樹下個月要結婚了，今兒個剛巧打電話來要我替她開張新聞界朋友的名單，好發帖子啊！」

「下個月什麼日子？她準備出去旅行嗎？」

「她電話裏說，好像是三號，至於去不去旅行，那就不大清楚了。」我故意逗她說：

李清猢猻有秘方 謝賢有粒辛苦痣

▲且說那天新聯的「虎口奪錦」開拍前夕，大家吃飯之時，都進化裝間補粉。李清正在貼鬍子，隣良撲替他把鬍子貼在下巴上，李清卻連忙搖手，而且從他的皮裏，取出一小瓶「拔膠油」，喝了一口，謝賢見到了，說李清是「猢猻」口，李清卻說：「謝賢，我不是什麼猢猻，這是寶貴的經驗——凡要貼鬍的，先喝口酒，使下巴血液循環，貼上鬍子就沒有那麼痛啦！」

▲謝賢在化裝間換服裝時，李清、白茵看見謝賢的背脊上有顆指甲大的黑痣，笑說謝賢將來是屬「巴閉人」嘛，謝賢說：「你們還未看清，我頸後面還有一粒，我媽話我呢世係辛苦命。……」引得化裝間笑聲滿堂。李清又說：「我同樣也有兩粒，我才是辛苦命！」又引得笑聲哈哈。（劉謙）

雪妮劉情事故主 丁皓子照本相親

姚瀟蓮

這個圈子裏，從來是非多多，許多事情，一下子有人說是這樣，不到一頓飯的功夫，一下子又說那樣了，當娛樂記者，耳根真不易清靜。

前一陣子，就有人說雪妮和劉情跟仙鶴港聯主演間得不大愉快，可是雪妮已經重返仙鶴港聯的「女俠木蘭花」，而劉情又客串參加仙鶴港聯的「雷劍春秋」的演出。

最近，有人說丁皓少「姻記」面前「表錯情」，跟夫婿林子照產生了點意見，因此丁皓常常掉下林子照和夏萍在機場餐廳飲茶，往往一坐就從深夜十一、二時坐到凌晨兩三點。其實丁皓和林子照的感情在圈子裏是出名的好，過去，他們就會經在不

……

冷嘲熱諷

新人新記

旋椅

九哥

七十七 有錢就有色膽

小說林

迂迴路

龍鳳宝釵緣

梁羽生

第八回 瀚海風砂埋俠骨 空山煙雨織新愁

宇文虹霓也幸而得史朝英的一番照料，否則她病後受寒，只怕還得再病一場。史朝英也由於服侍宇文虹霓的原故，待她稍稍恢復之後，方始起程，因而也就給段克邪上樹躲避，得見了史朝英。

且說段克邪上樹躲避，看見了史朝英，不由得也是暗地一驚，他與史朝英之間，牽纏着許多恩怨怨，過去的感情上的糾葛，也不是三言兩語所能了結的。

……

代年色金

大男生涯

六四二、不速之客

六八六

球鞋須不滑步富彈性 世界乒乓球冠軍穿什麼鞋上場？

天寒添衣 滬製駱駝毛被 上海批到貨供不斷 新貨在各大公司

聖誕禮品 XMAS GIFTS

請用 SEED

外國報紙宣傳科舉

一冰

明清兩代，以八股文取士，弊端百出。這一股歪風在同治光緒年間尤爲盛行。這是我們都知道的。但是有一件事卻一看知道爲奇怪，這就是當時外國人辦的中文報紙，對這一股歪風，也很感興趣，他們也推波助瀾，大事宣揚，他們葫蘆裏到底賣的什麼藥呢？

據記載，當時外國人辦的中文報紙，常常刊登八股文，說是爲了提供讀書人揣摩。弄到即使在窮鄉僻壤的士子，也常常邀幾個人合訂一份這樣的報紙來琢磨。每逢考試，這些報紙，就把題目視爲重要新聞，又極力爭取先披露考中者的名單。報上要發點議論，也常常離不開科場中的事情。

當時報紙不僅刊登上述內容，甚至還可以影響主考官對考生的去取。有一本書曾作過這樣的記載：「清時科舉盛行，每當直省鄉試之年，則各報必延聘一科甲者，於放榜之前，擬作江浙兩省題文，登之報首，以代論說。此風不知始自何時，其後乃相沿成例。蓋舉世爲科舉夢所壓也。猶憶丁酉江南鄉試首場，第一題爲『文學自游』四字。中報既延某太史擬作闈墨，發之報端矣；嗣於九月初旬，俞曲園自京來滬，……一時士子爭傳。時距放榜之期，尚有兩旬。該報郵寄南京監臨某，攜遞主考官某，兩主考官見曲園作如是云云，即……重行去取。」

從以上這段敘述，充分可以想見當時科場的黑暗。據說，丁酉江南鄉試首場，兩主考官本來已先閱定各卷，而報上登了俞曲園的擬作之後，就改爲根據俞文標準，重行去取。姑不論兩考官或者俞曲園派的標準對，因爲那都不過是八股文死文章，而從兩考官的前後衡文的變化，也就可見所謂衡文取士不過是一筆糊塗賬。但是當時不少讀書的人卻沉迷於科舉之中，弄得神魂顛倒，實在可憐可憫。至於封建統治者對此則正中下懷，他們原意就在牢籠士子，使之來中之前，埋頭故紙堆中，不問政治；既中之後，感恩戴德，又多得一批奴才。

上述科場的黑暗，對我們來說，並不奇怪。問題是要回到前面提到的，外國人辦的報紙，對於這樣腐朽的東西，爲什麼也如此熱心，不惜篇幅的廣爲宣傳？應該說外國侵略者來到中國總希望我國停滯不前，這樣，老大的一個中國才能任其宰割。外國人在中國辦報，當然它要爲各自的國家宣傳，爲本身的利益服務。但是除此之外，他們更不會忘記要毒害社會風氣，麻醉人們的意志。於是，科舉制度就成了他們看中的寶貝之一，宣揚它，正是從另一方面來爲他們本身的利益服務，和他們的侵略意圖，和誇耀他們本國成就等等手法是完全一致的。而這些本來是外國人辦的報紙，用的卻是中國的文字，中國人的口吻，宣傳的又確實是當時一般讀書人醉心的腐朽落後的事物，其爲害在當時來說實在是很大的。

古與今

南寧古今談

奮飛

南寧和廣州一樣，自古以來，就是對外貿易的城市。從唐代起，我國與東南亞各國來往頻繁，那時交通路線只有兩條路：一是海道，從廣州出海到東南亞各國；一是陸路，以南寧爲樞紐，沿左右江入雲南境，經雲南大理分頭到緬甸、暹羅（泰國）諸國。對外貿易中以對越南爲主。南宋時，南寧還曾經是全國有名的馬市。解放初期，南寧還有一條街叫「馬草街」呢，相傳此地便是當時馬市中心。在軍事上，南寧在歷史上也很重要。遠的不說，在清代的中法戰爭中，南寧就是國防第一線重鎮，前方所需軍用物資和兵員補充大都依靠南寧。

南寧在歷史上雖然是一個很重要的地方，但在罪惡的封建社會裏，她的發展卻非常緩慢。據歷史記載，南寧建城大約在晉代以前，時稱「晉興」。據明朝宗儀「說郛」引「簕竹譜」記載，初以簕竹爲城，城周圍才一千零五十步。城址在今南寧河堤路至古城村一帶。到了唐朝，改爲邕州。城址不變，但範圍則擴展到今南湖邊。宋代，壯族民族英雄儂智高起兵，宋朝派狄青「討伐」，把舊城全部破壞。後來才再另建新城。這個新城就是二三十年前還能看到的南寧城，一直到解放前，市區面積只有四、五平方公里，人口不到十萬。當日舊南寧的街道也是非常特別的，有所謂城外「三頭六口九街」，城內「三村六巷九道」，城中有鄉，鄉中有城，不倫不類。南寧從建城到解放前的一千六百年間，一直是一個沒有工業的、破破爛爛的消費城市。

現在，南寧起了一個根本的變化。這些變化，光是街道，南寧就新建擴建了幾十條，城市築面積比原來的增加了十二倍。我是個外出工作的「老南寧」，去年回南寧一次，使我簡直認不出她了。

登上南寧人民公園的鎮寧砲台鳥瞰全城，就可看到她變化得驚人。河南、河北一大片的荒地上，工廠拔地而起，煙囪林立。在綠樹叢中，一幢幢樓房傲然屹立，一條條柏油馬路直指穿插，汽車來回奔跑，熱鬧非凡。每當黑夜降臨時，南寧的夜景更顯得迷人，耀眼的燈炬把工廠樓房的輪廓勾畫出來了。而市區之內，霓虹光管閃爍變化，火速燈串，像珍珠似瑪瑙，把整個南寧都染紅了……

捆綁捐及其他

——舊中國的苛捐雜稅種種

史丁

過去的國民黨政府對人民是苛捐雜稅，吸人的血汗，人民受到災害不管不問，不知有多少勞動人民被淹死、餓死。

解放前國民黨政府是苛捐雜稅究竟有多少種呢？據不完全統計，當時捐稅名目多達七千種。有句民謠說：「萬物皆有稅，唯有屁無捐」，這可一點也不誇張，即使大、小便，國民黨政府也要徵收人糞稅。農民除了要負擔田賦的「正稅」外，還要負擔各種附加的雜稅。以一九三四年爲例，僅江蘇一省即有附加雜稅一百四十七種，全國的附加雜稅共有六百七十三種。附加稅名爲附加，則顧名思義，當不能超過「正稅」，但事實卻不然。根據一九三四年調查，湖北省的附加稅比「正稅」高達八十五倍，江蘇省高達二十五倍，河南高達十一倍，湖南高達九倍。

除了國民黨僞中央政府所規定的統一徵收的苛捐雜稅外，各縣地方官僚又巧立名目增收私捐。如一九三一年河南省保豐縣第三區僞保衛團總團公敏剛上任，每畝便增派私稅七十五文。廣東的情況更嚴重，僞保長都可增收私稅，如解放前潮汕一帶每一次僞聯保開會議徵賦稅時，必大設筵席，然後把這筆開支用加收私稅的辦法轉嫁到農民身上。潮安縣甚至有一個地主，巧立私稅竟多達三十餘種：娶妻有娶妻稅，嫁女有嫁女稅，生子有添丁稅：真是不勝枚舉。許多農民因交不起稅而家破人亡，有人甚至因交不起娶妻稅被迫向地主借高利貸，本利愈滾愈大，最後不得不賣妻來納妻稅。

本來，上述苛捐雜稅已多若牛毛，農民不勝負擔。但是，反動統治者仍不滿足上述的勒索，不少地方還實行捐稅的「預徵」，這當中最典型的事例出在四川。如一九三一年七月，四川地方軍閥鄧錫侯所統治的地區，其稅收已預徵至一九六一年了。軍閥田頌堯統治射洪縣時，一年竟徵了十四年糧。由於軍閥統治無定，結果稅收早已被預徵，新來的軍閥不認帳，又徵收新稅。農民聽這種稅上加稅的，情願棄田不耕，然而不行，必須照舊交納錢糧。農民沒有辦法，只好逃跑。保長就將人捉去，吊起來，施行種種酷刑拷打，不但原來錢糧一文不減，還要加收所謂「捆綁捐」！

隆重出庭

阿元

一九四七年六月初，上海地方法院檢察處偵查「金潮案」，而報端有「貝祖詒隆重出庭」字樣。原來，這位已下台的前「中央銀行」總裁貝祖詒，當時是偕同辯護律師、秘書、隨員等多人，浩浩蕩蕩駕臨法院報到應訊的。然而，訊問地點不在法庭而在會議室。審來不是訊問而是[illegible]……

「四公子」中張孝若的父親張謇

「民國四公子」

未妨

一九三○年前後的報紙上，有人把張學良、張孝若、段宏業、盧小嘉稱爲「民國四公子」。這四個人，除了父親都是風雲人物之外，沒有其他共同的特點。後來有些新聞記者嫌盧小嘉這個「公子」不大夠格，於是把盧拉下來，把孫科補爲「四公子」之一。

孫科這個「公子」，有荒唐的一面，另一面，他背叛父親的遺志，一味追求高官厚祿，政客氣味非常濃烈，這一點，他比盧小嘉更不夠格。盧小嘉是軍閥盧永祥的兒子，解放前，長期混在上海，吃吃白相相，一副「公子」派頭。盧永祥雖是甲子戰爭中一個窮兵黷武的主將，但他的聲望畢竟還不及張作霖、張勳、段祺瑞之流，把他從「四公子」的名單上拉下來，道理或在於此。

相士奇遇

萬伊

物證人證　休想抵賴

「還有什麼奇怪。人家是街道工廠轉來的，剛批准加入工會。我是工會小組長，她昨天把照片交給我貼會員證的，今天忘記帶去了：」二嫂聽聽也覺得有些道理，可是一想到「小鐵口」說的桃花運，便又激動起來：

「哼！話倒說得好聽。我有物證，人證，還想賴？」

「什麼物證？人證？」

「好，照片和紙條還不算物證嗎！」

「哎呀！人家的確是給我貼會員證的。不相信你去問！」

「我去問什麼？你們都串通好了，還用得着我去問。」

「那麼人證呢？」

「「小鐵口」！」

達英帶刺　家庭不和

這一夜，當然是二嫂向她的丈夫大發脾氣，達英帶鬧，弄得文慶很是不安。文慶心想，弄清眞相，並不困難，只消帶她到工廠去一趟就行了。重要的是要解決她的迷信思想，在新社會還聽算命先生的擺佈，這是很不應該的。

第二天恰巧是文慶的廠休禮拜，休息一天。他吃了早飯，就去找「小鐵口」。

文夫出馬　問個明白

「請坐，請坐。算男命還是算女命？」「小鐵口」聽見人的聲音，馬上站起來招呼。

文慶坐定，看了看「小鐵口」的臉，有點面熟，好像在哪裏見過。

所交何運　命中註定

「什麼？夫妻是船頭吵架船梢好，頂兩句嘴沒有關係，沒有關係。交桃花運也是命中註定，過去就好了，就會交正運。」

「人家丈夫一向很正經。再說，在新社會大家都經過學習，這種……

似的。接着他就說道：

「「小鐵口」，你昨天算過一個交桃花運的命，是嗎？」

「變，變，人命天定，交好運交壞運也是命中註定。交桃花運的命……噢，昨天是算過一個。有何見教？」

「這個命你算得人家夫妻不和，情形也不會去做的。」

「小鐵口」心裏有數，什麼花運桃花運，都是自己編出來的，要他認錯吧？他不肯。所以還是說：「交什麼運？那是命裏算出來的。不過會不會眞交桃花運，還要看有沒有別的運來冲了。」

迂迴曲折　針鋒相對

文慶心想，算命相面的，沒有幾句江湖訣，單刀直入，他不會認錯，不如要他算算英哥的命，看他怎樣講，她哥哥老早死了，就待我當場戳穿他的西洋鏡。想到這裏，便道：

「噢，我不過聽別人提起，我是來請你算個男命的。」

「請報八字。」

「今年四十八歲，生日五月端午，黃昏戌時養的。」（七）

花都之遊不逍遙

李安妮

法國旅遊收入今年直線下降，政府大傷腦筋，據說原因有三：物價太昂貴，小賬不勝付，對人太冷淡。

巴黎　航帆

花都巴黎近年來外國遊客逐漸減少，大大影響法國政府的旅遊收入，叫法國當局十分緊張，因爲每年法國的旅遊事業爲政府賺進不少美元外匯，如果聽其發展，對於法國經濟將有很大的損害。今年春天，法國政府開始發動了一個大規模的「振興旅遊事業，恢復花都名譽」運動，但是到了接近年底就快結賬時，發現這一運動並未收到預期的效果。

收入驟降　政府吃驚

雖然法國政府沒有發表今年來的旅遊收入數字，但是有些內幕消息說，今年國家的旅遊收入只及過去最高峰時期二百分之一，大有一落千丈之勢。然而從進出巴黎機場的外國旅客人數看來，卻並未怎樣減少。法國政府已下令旅遊當局徹底調查是怎麼一回事？

法國人一向引爲自負的是：「巴黎不僅是法國的，更是世界的。」這句話的由來是世界上的人，特別是歐美各國的人，都以一到花都觀光爲專生無上光榮。然而現在的事實表明，遊客逐漸減少，花錢更加儉省，對於法國來說，這是被認爲不可思議的事情。

經過旅遊當局的調查，發現外國遊客確實對法國有所不滿，現實迫使他們改變了「此生非遊花都不可」的想法。歸納起來，不滿的原因有三：第一是法國物價太貴，第二，巴黎旅館不足，第三，法國人對遊客冷淡。

針對緣由　徹底改正

說到物價高昂和旅館供應不夠這兩點，法國政府確實承認，這兩點多少影響了遊客的興趣。至於第三點，說法國人對遊客冷淡，則不能接受。爲什麼呢？法國政府從今年初起，就展開了大規模的「歡迎遊客，親切接待遊客」的宣傳工作，這一工作由國務部長杜馬親自督促，並且成立了一個特別委員會，除政府有關的好幾位部長參加外，國民議員、鐵路、交通、航空、新聞報道、文化娛樂等許多機構都派出了代表參加。

女客入境　贈送香水

杜馬國務部長要求全國旅遊事業機關和工作人員，務必親切接待外國遊客，恢復法國西傳統的好客態度。爲了使遊客一踏入法國國境就獲得好印象，在各處碼頭、機場、海關都打扮得花團錦簇、清潔美觀。在巴黎機場上，凡是外國女遊客入境，每人都奉送法國香水一小瓶，如果哪一位恰巧是第十萬名「幸運旅客」的話，還有第一流的名貴法國時裝奉送。巴黎全市的電話局、警察、鐵路、地下火車、博物館、電油加油站、郵政局，甚至街邊的報攤，都一再受到政府的嚴厲告誡，必須以和藹好客的態度，接待外國遊客。並且向這些機構的工作人員解釋政府的經濟政策，使他們了解旅遊收入的重要。

發「禮貌券」　巴結外客

爲了做好接待工作，旅遊當局還向每一位遊客派發一種「禮貌券」，由旅客對凡是他們認爲態度好、有禮貌的酒店侍者和的士司機，就以這種「禮貌券」作爲獎賞，侍者、司機等獲得的券越多，當局就給他們越豐厚的獎品。最好的獎勵是免費赴大溪地旅行。

美英遊客　驕矜橫行

在街頭上，對那些不守交通規則的外國遊客汽車，法國警察也特別採取原諒容忍的態度，往往同是數輛擺位不合法的汽車，交通警察只在本國汽車上附上告票，外國汽車則免。法國人雖然不滿，也沒有辦法。

儘管法國政府採取這許多措施，還是有一些批評來自外國遊客。在巴黎發行的美國報紙上出現過一些美國人投書，說「法國人對遊客冷淡」、「禮貌有欠週到」。對於這些指責，法國旅遊當局只有報以苦笑。法國報紙也指責，許多美英遊客不守公共秩序道德，行爲放縱，使法國人很起反感。不久前一列從里昂開出的快車上，一個美國軍人在禁止吸煙的車廂上大模大樣的吸煙，一位法國籍旅客有禮貌的向他指着車上張掛「請勿吸煙」的牌子，不料引起美國兵大怒，拔出利刃連傷三人。又在不久前，一個英國遊客在法國毆傷一個法國小商人使他成爲終身殘廢，這個法國受害者寫信給英女王請求賠償，但拒絕由英國政府賠償，據報中說這種事情很多，英國政府實在難一一負責？

但遊名勝　不肯花錢

事實上花都遊客的減少，主要還在於物價昂貴和到處須要付錢的小賬制度。最近冬日苦短，遊客們可以在夜遊巴黎名勝，但要多付一筆照明費。例如凱旋門的延長照明時間每小時一百一十法郎，盧浮博物館每小時六十五法郎。酒店、餐館、夜總會的價格更是驚人，在普通餐館吃一頓普通餐要花費合一鎊以上的代價。加上這裏嚴重的小賬，除非遊客荷包裏有大把法郎，他們來到巴黎後將會發現花都實在是一個使人心痛的地方。相形之下，意大利、西班牙的物價比較便宜，遊客們現在寧可到那裏去，來到巴黎只是「到此一遊」的性質，他們實行「多喝啤，少花錢」，這就是近年來法國的外國遊客減少的真正原因。

巴黎城郊的楓丹白露宮

大公園

山下小品

問題專家（下）

士

又據知，灣仔天樂里附近有開鎖專家，無論什麼疑難鎖，他略一過目，即可了然於中，隨以鐵線屈成鉤狀，就此孔稍予撥弄，但聞「克嚓」一響，迎刃而解。

另有專家，以擦鞋馳譽於九龍西貢街，許多熱客仔甚至不遠新界以來，排隊待擦，皮鞋經他擦過，必也光潔勝新。行家看到他生意興隆，紛紛在附近擺街設檔，亦以「專家」相標榜，而論其技術，他們終差一皮，以此顧客寥落，不旋踵又紛紛收檔了。還記得，這位名氣一時的擦鞋專家自號爲「擦鞋大王」，顧名思義自己替「足下」服務，不過是略施「小技」而已。如今想起來，我總覺得他未免太謙，須知庖丁解牛，看似駕輕就熟，其實，在擦鞋的……

中環有炸魚球專家，光顧過他的朋友都極力推薦於他，說他確實有幾下散手：魚球炸得火候恰當，入口酥化，用料、風味，又俱臻上乘……總之，無愧於「專家」之稱謂。他日，我往一嘗，果然！

……續之前，究不知要經幾許揣摩、試驗，付出多少辛勤的勞動！擦鞋如此，開鎖如此，炸魚球亦如此。

我喜歡上面的專家，固然是爲了他們有所「專」、卓然成「家」，更重要的是：即使他們只知炸魚球、開鎖頭、擦皮鞋，其他一無所知，也不會像其他專家們一樣會「專」到成爲「問題專家」。

這些時來，我所遇到的有子弟在官校讀書的朋友莫不「牙痛咁聲」，有的更是頭跌踏（上擊）而尾濕濕碎。理由不說，你也知道。歸根到底，他們給眞是什麼教育專家害苦了。教育專家當然是卓然成「家」的人物，否則怎能會在較短的時間便能做出洋洋千萬言的鴻篇巨製，作爲百年樹人的藍本。問題卻在：他們只知「專」，用經濟觀點來盯定教育政策，而不計其他。

專家們的赫赫勳業還反映在本港電話收費問題上。他們受人之託，替壟斷的「電兒」，擺出一千一個理由去替他加價。嗱，專家都時調路，你何他何，敢手反對，於是乎專家，也可以不說！……

最近，還有這樣的一位旅遊專家，他在本地寫了僅僅六週，便寫成一本百多頁的報告書，去條分縷析地申述怎樣提高本地作爲旅遊勝地的「魅力」。他的一項「妙策」是：設立「賭場」。可以理解，這樣的建議爲什麼會引起嘩然。其實，人們也不斷該這麼大驚小怪的，正如專家之言：貝魯特、直布羅陀、馬爾太甚至「西貢」也可接受的「現代生活特色」，這裏又有何不可！何況，他應該就旅遊而論旅遊的。

談專家，不能忽略了我們一位家傳戶曉的醫治駝背專家，他用兩塊木板把他的病家緊緊一夾，果然夾直了；病者家屬哭哭啼啼的罵他，他把手一擺，昂然答話：「我只醫駝背，他死不死干我事！」

若果一定要我充當這樣的專家，我不如去學擦炸魚球、開鎖頭或擦皮鞋了。

茶葉抵英之初

國丁

三百年前，東印度公司把第一批茶葉帶到英倫，但數量僅得兩磅，那是作爲英皇查理二世的禮物的。現在，他們每年消耗五億磅了——平均每人十磅。

茶葉抵英之初，許多人相信它有神奇性質：他們認爲它可醫治發熱，消除頭痛，以及驅除肚痛、痛風和風濕。

在茶未成爲英國人喜愛的飲料之前，茶葉在英國出售時，沒有商業道德的商人爲了謀求厚利，便在茶葉裏混入木糠、殘葉、鐵鏽和其他廢物，以增加茶葉的重量。

連環畫小史

讀敏

連環畫，是用多幅畫面連續敘述一個故事或是一個事件發展過程的繪畫形式。現在通稱的連環畫，又稱「小人書」，是廣大讀者所歡迎的通俗讀物之一。

連環畫，在我國已有悠久的歷史，它是從單幅的人物故事畫、「出相」、「全圖」演變而來。開始的單幅人物故事畫，還沒有文字說明，只有故事的題目。如漢代武梁祠畫像中，就只有荊軻刺秦王、豫讓殺趙襄子、伯俞泣杖等題目。並且出了在人物身邊注上名字的做法，但這種繪畫還不是連續性的。

到了唐代，才出現了連續性的繪畫，並具有初期連環畫的形式。如甘肅敦煌千佛洞壁畫中的本生故事畫和佛傳故事畫，一幅一幅情節，按順序連接起來，就構成一個完整的故事。這種繪畫的格式非常自由，有用亂線框均等隔開的，有用圖案圖畫隔開的，格局不一。

到了元、明時代，才出現了連續性較強的插圖連環畫。如「全相平話三國志」，就每頁都上爲插圖，下爲文字，共六十九頁，已有今日連環畫的雛型。

到清代，又出現了單頁的連環故事畫，也就是「年畫」，一般是一個故事印一張，也有印三張相連的。到了清代末年，有了石印，就產生了「回回圖」（每篇、每一回都有插圖），如光緒十年左右出版的「聊齋」「三國」「水滸」之類就是。

二十世紀初葉，上海文益書局出版的「三國志」，是第一部石印連環畫。上海丹桂第一台上演連台戲，才有人根據舞台上的藝術形象繪成了接近目前流行的連環畫，這之後，才又出現根據文學作品、民間傳說或直接取材於現實生活中的故事，編成簡練的文字腳本，再繪製畫幅的現代連環畫。

我國解放前出版的連環畫，大都是誨淫誨盜，神仙劍俠等荒誕不經的故事，內容極其庸俗，充滿低級趣味。解放後，才出版了反映工農兵生活的新連環畫，並成爲廣大讀者熱愛的通俗讀物。

（太）（陽）（能）

從我們現在的認識和觀測實驗證明，一克的鐳放出的能量就相當於我們燃燒十五噸汽油所放出的能量。在太陽內部，每秒鐘大約有五億噸氫核轉變爲氦核，可見太陽的能量其大無比。它的中心溫度高達二千萬度，就連它的表面溫度也高達六千度。它是一個巨大的輻射體，擁有強烈光和高熱的大量輻射。太陽的體積約爲地球的一百三十萬倍，但地球所得到的輻射能量只是太陽輻射能量的二十億分之一。……收入「八十億億千瓦」，來的只有十七萬億千瓦，單這一部分能量就超過了目前人類所利用能量的一百萬倍以上。可見太陽能是取之不盡、用之不竭的巨大能量。（紅）

急不及待

門玉

女護士甲：「那個新來的醫生說，我們死後應該把內臟獻給醫學。」

女護士乙：「眞的嗎？可是，我看他昨晚便要我那樣做了。」

冬來話蘿蔔

蘿蔔解人參　蘿蔔賽過梨　二者誰有理？

楊一

蘿蔔是十字花科草本植物，我國在周代就已有種植。我們吃的蘿蔔是它肥大的根，是屬於根菜類，日本人乾脆把蘿蔔叫做「大根」。在秋冬季節，蘿蔔可算是主要菜蔬之一，它不但營養豐富，味甜可口，和魚、肉共煮，可減少魚、肉的腥臊味，如蘿蔔炆牛腩，就會比光炆牛腩香氣濃烈得多。可是，在人們心目中，蘿蔔總不如其他菜蔬那樣受人歡迎，原因是認爲蘿蔔「破氣」，能解人參。這種說法對不對呢？不妨從蘿蔔的營養談起。

蘿蔔含有豐富的維他命C，雖然，若與綠葉蔬菜相比，蘿蔔所含的維他命C會略遜一籌，但綠葉菜一般不可能生食，而維他命C是怕熱的，一經煮熟，便受到損壞了；而蘿蔔卻可以生吃，若以吃生蘿蔔來說，它所含的維他命C絕不會比蘋果和雪梨差。此外，蘿蔔所含的糖份，則是綠葉菜遠遠比不上的，而糖又是供應身體所需熱力的主要東西。

蘿蔔還含有其他蔬菜所沒有的物質，這就是消化酵素，這種消化酵素能幫助消化澱粉食物是不少人都知道的，其實它對幫助肉食的消化也有一定的作用，在古代書上對蘿蔔就十分推崇，不僅把它的種子（萊菔子）入藥，並有蘿蔔能解麵毒的說法。不過，蘿蔔這種幫助消化的作用只存在於生蘿蔔中，因爲這種消化的酵素一經煮熱，便沒有作用了。南方人很少吃生蘿蔔的，但吃酸蘿蔔的就甚爲普遍，酸蘿蔔是用鹽醃製的，製作過程並未有加熱，因此吃酸蘿蔔就與吃生蘿蔔無異。人們都會有這樣感覺，飽食之後，吃一兩件酸蘿蔔，就會感到肚子舒適些，這除了有酸的味作用外，蘿蔔中的消化素也有一定的功勞。

至於吃生蘿蔔，自然以天津青蘿蔔最爲有名，這種蘿蔔是圓筒狀，個子較細，它的上端三分之二的外皮呈青綠色，其餘則是白色，這樣一截綠一截白的蘿蔔樣子就別具一格了，這種蘿蔔味道和白蘿蔔差不多，人們除以它作菜餚之外，還以它作水果吃，因它汁多而沒有渣滓，故有蘿蔔賽過梨之稱。

那麼，蘿蔔是否能解人參呢？迄今還未有找到蘿蔔中含有對抗人參的成份，但從上述所說蘿蔔的作用來看，吃後會噯氣、放屁，易餓，說明它可以增強胃腸的蠕動，加速食物排泄下行，而人參的主要作用是補氣的，也就是加強各方面的功能，這樣無異使人參在人體內停留時間短縮，減少腸胃對它的吸收，另一方面也抵銷了一部份人參的作用。由於人參是貴重藥，雖然找不到蘿蔔有對抗人參的作用，但寧可信其有，不可信其無，反正不吃蘿蔔也沒有什麼壞處，也是容易辦得到的。不過，必須說明，蘿蔔這種「解參」的作用只是指生蘿蔔才有，吃熟蘿蔔是不會有的，因爲熟蘿蔔消化素已被破壞了，所以進補或吃人參後最好不吃生蘿蔔，這自然包括醃蘿蔔了。

最後，還值得一提的是，蘿蔔還具有殺蟲的功效，據最近科學家研究，蘿蔔內含有一種特殊的化合物——異硫氰酸苯酯，這種物質和其他殺蟲劑一樣，對殺滅家蠅、小甲蟲、蚊蚋有效，而對人類絕對安全，對植物也無害，可算是理想的殺蟲劑。

貞早

此事難講

威爾遜赴美，英輿論要他正告約翰遜：英公衆不支持美政策。

正是：話難易講口難開。

骨肉關係

華盛頓被諷爲再提議時，被捧人兩父子同一手勢。

骨肉同胞，此亦一種。

倫州「名言」

最近倫敦之公共交通咨詢委員會發表建議公報，對大量小輪私家車……

思徐

小品（保險箱）

吉叔作